

Memoria 2008

Memoria 2008

Memoria





ÍNDICE

Carta del Presidente	3
Directorio	9
Plantel Ejecutivo	10
Principales Actividades	11
Actividades Institucionales e Interinstitucionales	19
Obras de Bien Social	27
Estados Financieros	31
Informe del Auditor Externo	35
Informe del Inspector de Contabilidad	85



Carta del Presidente







Estimados Asociados y Ahorristas:

Para el Directorio de Mutual de Ahorro y Préstamo La Primera, que me digno en representar, es muy grato poner a conocimiento de ustedes el Balance General y Estado de Resultados correspondientes al año 2008, debidamente auditados favorablemente por PriceWaterhouse and Coopers, además de un resumen del trabajo realizado en el periodo.

El año 2008 ha sido un año con altibajos para el mundo; el primer semestre con crecimiento y el segundo semestre con crisis por indebida regulación iniciada en el mercado de valores del sector financiero, concretamente en el sector de las hipotecas de la vivienda en EEUU, que aún a la fecha traen consecuencias a la economía mundial, en un efecto dominó y que los financistas en el mundo piensan que afectará con mayor incidencia comenzando en el año 2009.

Esta crisis es atribuida también a un desajuste en el equilibrio de la balanza comercial internacional, que ha afectado negativamente a los precios de las materias primas, impactando a Bolivia en los principales rubros de exportación, como ser el gas y los minerales, además en la baja de remesas que llegan al país.

El año 2008, a pesar de lo mencionado, ha sido para el país, de buen crecimiento, comparado con los años anteriores, ya que el PIB creció 5.8%, con un aumento de 1.2% respecto a 2007, la inflación alcanzó un 11.85% y es el segundo año con dos dígitos, el balance comercial ha sido positivo aproximadamente un 15% mayor al de 2007 (las exportaciones alcanzaron los 6.978 millones, 43% mayores al año 2007 y las importaciones con 4.987 millones, 44% mayores al año 2007), las cuentas del Sector Público no Financiero han cerrado con superávit de aproximadamente 2%, el incremento de las reservas internacionales ha pasado los \$us 7.700 millones, dando estabilidad económica al país.

Con relación a las medidas contables, a fines del año 2007 se dictó un reglamento por el cual debía reexpresarse toda la parte contable, relativa a las utilidades en UFV's, lo que representaba en la práctica una demostración de menores utilidades en nuestro Estados Financieros y Balance General. Esta disposición fue cambiada en agosto de 2008, lo que nos permitió la anulación de la reexpresión antes anotada, que nos ha permitido demostrar resultados más fidedignos a partir de septiembre de 2008.

Respecto al Sistema Financiero boliviano, el año 2008 se ha confirmado su solidez, con el aumento de depósitos, el crecimiento de la cartera y los índices cada vez más bajos de mora. Solo un indicador, el de depósitos del público que alcanzaron los \$us 6.972 millones, con un crecimiento de 30% respecto al año anterior es la mayor cifra registrada en los últimos diez años que nos permite ver el buen crecimiento.

Con relación al Sistema Mutual, podemos mencionar lo siguiente

- Los depósitos alcanzaron casi \$us 410 millones en 2008 que representa cerca del 6% de los depósitos de los bancos en el sistema.
- El coeficiente de Adecuación Patrimonial para el Sistema Mutual alcanzó en 2008 a 47.4% (el 2007 fue de 42.25), siendo el más alto dentro del sistema financiero, ya que los Bancos tienen un promedio de 13.7% y la FFPs un 12.5%.
- El resultado de la gestión, respecto al patrimonio, para las mutuales alcanza a 7.67%, para los bancos 20,28%, para FFPs el 11.94% y para las Cooperativas el 5.5%.
- El resultado de la gestión respecto al activo, las mutuales tenemos 1.08%, los bancos 1.7%, las FFPs 1.2% y las cooperativas un 0.9%.

Con todos esos antecedentes, el desempeño de Mutua La Primera, ha sido la de mayor representatividad en el Sistema Mutualista, con un desempeño de estabilidad y crecimiento durante el año 2008, reflejado en los siguientes parámetros que ponemos a su consideración:

El crecimiento del activo total fue del 6.81%, nuestro patrimonio ha crecido un 24%, ambos datos comparados con el año anterior y avalados por la Empresa Auditora Price Waterhouse & Coopers.

Los factores que han incidido en el mejor rendimiento de Mutua La Primera y así poder mantener el liderazgo dentro del Sistema Mutualista, han sido varios, detallándose a continuación algunos indicadores para el año 2008, lo que certifica la importancia:

- El patrimonio de las ocho Mutuales alcanza a Bs. 475 millones, del cual corresponde el 64% a Mutua La Primera.
- Tenemos el segundo más alto coeficiente de adecuación patrimonial, con un 60.5%.
- Hemos obtenido el 58% de la utilidad total de mutuales.
- El total de activos del Mutualismo alcanza a Bs. 4.047 millones, del cual corresponde a la Primera 49%.
- Los depósitos de todo el Sistema Financiero alcanzan a Bs. 5.348 millones, de los cuales Bs. 424 millones corresponden al Sistema Mutual, de este último total el 48% corresponden a La Primera.

Con relación a Mutua La Primera, debemos hacerles conocer adicionalmente que el año 2008, se ha aprobado préstamos por casi \$us 28 millones, la mora se redujo a 3.83%, menor al promedio bancario; la cartera aumentó 3%, y también se debe ponderar el hecho de haber inaugurado en septiembre una agencia en la ciudad de Tarija, que nos abre una



perspectiva ya a nivel nacional, también se ha aperturado una agencia adicional en la ciudad de El Alto, en oficina central se han creado los Departamentos de Administración de Riesgo Integral y de Riesgo Informático, además de haber iniciado operaciones con tarjetas de crédito.

Todos los resultados obtenidos por Mutual La Primera durante el año 2008, muestran que las políticas implantadas por el Directorio, han estado adecuadamente orientadas y han sido puestas en práctica por un equipo de profesionales idóneo. En nombre del Directorio debemos ponderar el trabajo eficiente realizado a partir del Gerente General, por todo el personal ejecutivo, administrativo y de apoyo, que por un año más nos dan la satisfacción de que Mutual La Primera continúe a la cabeza del Mutualismo.

A los señores y señoras Asociados y Ahorristas, les damos nuestro más profundo reconocimiento por su lealtad y confianza, mantenida en los principios de la Institución, a la cual durante el año 2008, han apoyado haciendo de La Primera una de las Instituciones de mayor solidez económica-financiera en el Mutualismo y dentro del Sistema Financiero.

Mutual La Primera desde su nacimiento se debe a la sociedad, por lo que otro año más se ha apoyado a la comunidad con obras sociales. Durante el año 2008 algo más del 37% (\$us 175 mil.) del costo total, se ha aportado para efectivización del Centro Juvenil Casa Esperanza con Fundación Arco Iris, en Villa Copacabana, aporte y construcción que serán completados el año 2009.

Las perspectivas para la gestión 2009 en la economía boliviana, muestran problemas económicos generados a nivel mundial que pueden repercutir desfavorablemente en el desempeño del país, sin embargo Mutual La Primera, tiene fe en que habrá crecimiento y además está segura de poder contribuir constantemente a la potencialización de nuestro país, buscando nuevos caminos que lleven el crédito a todos los necesitados y abrir así nuevas sucursales que contribuyan a que la mayoría de los necesitados de techo a nivel nacional, cuenten con ese anhelo y solidez que necesita toda familia boliviana.

Gracias nuevamente a asociados y ahorristas por su confianza en nosotros y a mis colegas del Directorio por su apoyo invaluable y adecuadas políticas, al Gerente General, Jefes de Departamento y personal todo, por su trabajo eficiente, lealtad y esperanzas.

Lic. Luis Antonio Benavides Saravia
PRESIDENTE

La Paz, 9 de marzo de 2009



DIRECTORIO

Presidente	Lic. Antonio Benavides S.
Vicepresidente	Lic. Rolando Kempff M
Director	Ing. Humberto Zambrana Z.
Director	Ing. Raúl Bascón C.
Director	Dr. Juan J. Fernandez V.
Director	Sr. Ernesto García A.
Director	Lic. Raúl Boada R.
Auditor Financiero	Lic. Wálter Gutiérrez T.

PLANTEL EJECUTIVO

Gerente General	Sr. Carlos de Grandchant Suárez
Jefe Dpto. Legal	Dr. Mauricio Diez Canseco A.
Jefe Dpto. Contabilidad	Lic. Víctor Agudo A.
Jefe Dpto. Técnico	Ing. Edgar Benavidez R.
Jefe Dpto. Administrativo	Sr. Mario Villegas A.
Jefe Dpto. Computación	Sr. Federico Ulloa U.
Jefe Dpto. de Créditos	Lic. Miguel Sejas O.
Jefe Dpto. Operaciones	Lic. Konrad Geisser M.
Jefe Gestión de Riesgos	Lic. Juan Carlos León I.
Jefe de Seguridad Informática y Control interno	Lic. Alejandro Ibañez N.



Principales actividades cumplidas







PRINCIPALES ACTIVIDADES CUMPLIDAS

Dando cumplimiento a los estatutos de la Mutual “La Primera” y la Normativa Vigente establecida en la Recopilación de Normas para Bancos y Entidades Financieras, se pone a consideración de la Asamblea General Ordinaria, el contenido de la Memoria Anual para la Gestión 2008.

INFORMACION FINANCIERA

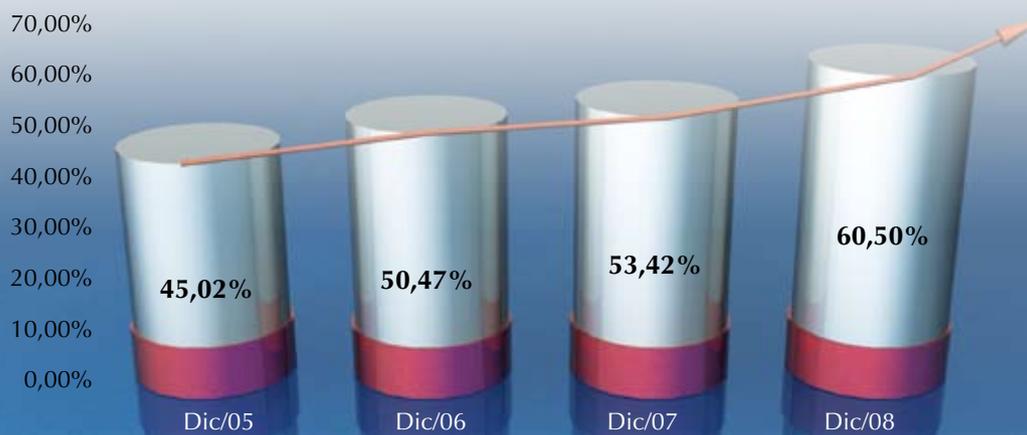
De acuerdo con los estados financieros auditados, se detallan a continuación los resultados y rendimientos más significativos alcanzados durante la gestión 2008.

COEFICIENTE DE ADECUACION PATRIMONIAL

La Mutual mantiene una tendencia de fortalecimiento patrimonial, contando al cierre de la Gestión 2008, con un patrimonio contable que alcanza a \$us.48.7 millones. Este importante respaldo patrimonial da lugar a un Coeficiente de Adecuación Patrimonial del 60.50%, siendo este, ampliamente superior al mínimo requerido por la Normativa vigente que es del 10%.

El promedio del Coeficiente de Adecuación Patrimonial alcanzado por el Sistema de Mutuales de Ahorro y préstamo al cierre de la Gestión 2008, fue de 47.42%.

MUTUAL “LA PRIMERA”
COEFICIENTE DE ADECUACIÓN PATRIMONIAL (CAP)



Fuente: Información histórica ML1 - SBEF

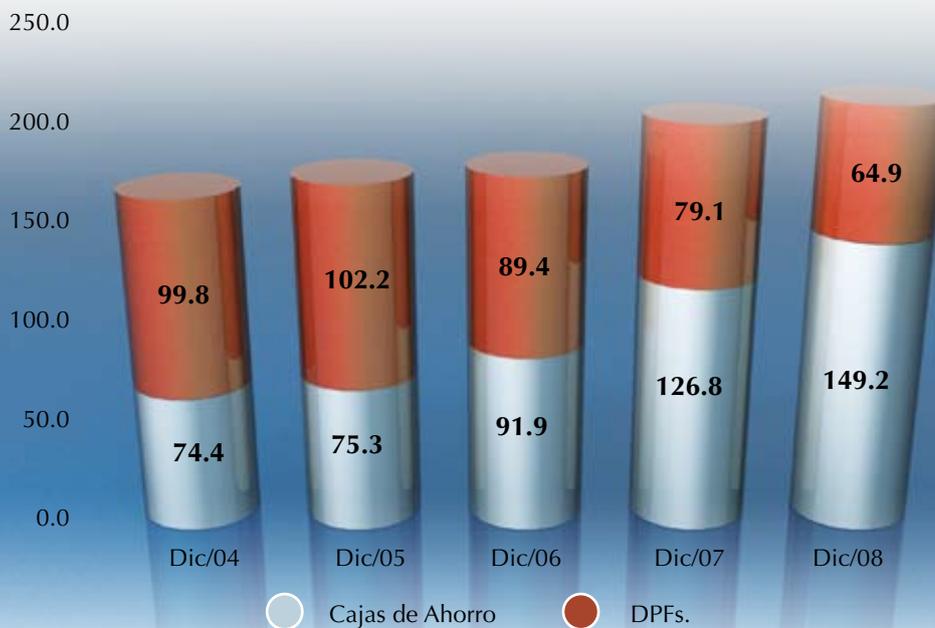
CAPTACIONES DEL PÚBLICO

La tendencia de las captaciones del público muestra un constante ascenso de los depósitos del público. El crecimiento porcentual respecto a la gestión 2007, ha sido del 3.85%.

La composición de las captaciones muestra una mayor concentración en cajas de ahorro que al cierre de la gestión 2008, representan el 70% del total de los depósitos del público.

Esta tendencia de crecimiento de los depósitos del público reafirma la confianza de los ahorristas en su institución.

**EVOLUTIVO DE CAPTACIONES
(EXPRESADO EN MILLONES DE DÓLARES AMERICANOS)**



Fuente: Información histórica ML1 - SBEF

CARTERA DE CREDITOS

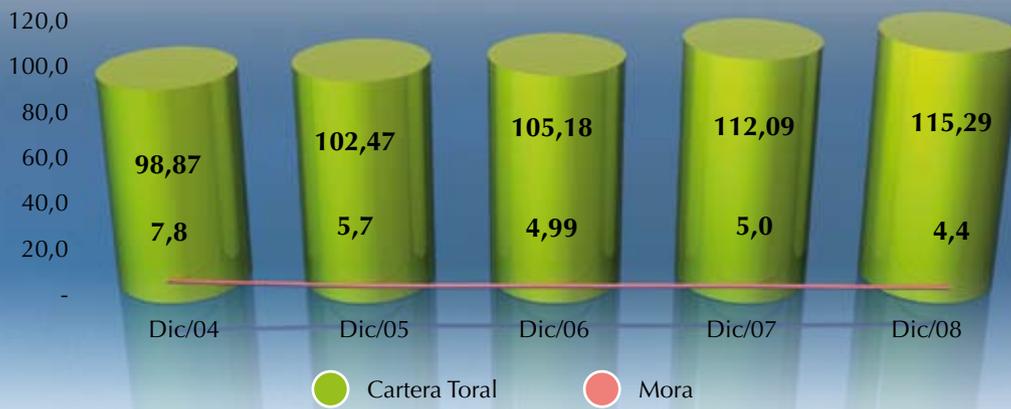
Los resultados y el crecimiento alcanzado en el volumen de la cartera muestran una adecuada Gestión de Riesgo de Crédito durante la gestión 2008, habiendo dado lugar a una mejora en la calidad de la cartera de créditos.

De acuerdo con la información histórica de las colocaciones se observa una tendencia de crecimiento sostenido, habiendo alcanzado al cierre de la gestión 2008, un total de \$us.1115.29 millones de Dólares Americanos de cartera desembolsada. El crecimiento de las colocaciones respecto a la gestión 2007, representa un incremento porcentual del 3%.



Un indicador importante para determinar la calidad de la cartera es la mora, la cual bajó de la gestión 2007, (\$us5 millones) al monto de \$us.4.4 millones que representa un índice de pesadez de cartera del 3.83%, respecto al total de la cartera.

EVOLUTIVO DE CARTERA DE CRÉDITOS (EXPRESADO EN MILLONES DE DÓLARES AMERICANOS)



Fuente: Información histórica ML1 - SBEF

PARTICIPACION EN EL SISTEMA DE MUTUALES DE AHORRO Y PRESTAMO

Mutual "La Primera" se destaca por ser la institución con mayor participación de mercado tanto de activos como de pasivos en el Sistema de Mutuales de Ahorro y Crédito.

Este crecimiento en la participación se ve reflejado en los porcentajes históricos que ha tenido la Mutual, dentro del sistema.

En el cuadro se observa la importante participación de la Mutual, respecto a: Captaciones, Colocaciones, Previsiones y Liquidez.

PARTICIPACIÓN MUTUAL “LA PRIMERA” EN EL SISTEMA DE MUTUALES DE A&P EN MILLONES DE DÓLARES AMERICANOS Y PORCENTAJE

DETALLE	31/12/2005		31/12/2006		31/12/2007		31/12/2008	
	\$US.	%	\$US.	%	\$US.	%	\$US.	%
OBLIG. CON EL PÚBLICO								
SISTEMA DE MUTUALES A&P	403	100%	407	100%	430	100%	409	100%
MUTUAL LA PRIMERA	178	44%	182	45%	207	48%	215	52,5%
CARTERA DE CREDITO								
SISTEMA DE MUTUALES A&P	275	100%	275	100%	278	100%	264	100%
MUTUAL LA PRIMERA	99	36%	102	37%	107	38%	115	43,6%
PREVISIONES (*)								
SISTEMA DE MUTUALES A&P	21	100%	21	100%	25	100%	18	100%
MUTUAL LA PRIMERA	4	18%	4	17%	6	25%	6	32,4%
LIQUIDEZ								
SISTEMA DE MUTUALES A&P	104	100%	95	100%	98	100%	119	100%
MUTUAL LA PRIMERA	49	47%	43	46%	45	46%	60	50,1%

Elaboración: Unidad de Gestión de Riesgos - Datos SBEF y Mutua

(*) Adicionalmente la Mutua mantiene en Provisiones Genéricas Voluntarias un monto de \$us. 11,7 millones y por provisiones cíclicas un monto de \$us. 269 mil, al cierre de la Gestión 2008.

INDICADORES FINANCIEROS DE RENTABILIDAD

Los principales indicadores de rentabilidad muestran los eficientes resultados obtenidos al cierre de la gestión 2008.

(ROA) = Resultado Neto de la Gestión / (Activo + Contingente)

ROA (Anualizado) GESTIÓN 2008	
DETALLE	INDICADOR
MUTUAL “LA PRIMERA”	1,64%
SISTEMA MUTUALES A&P	1,08%



La utilidad neta obtenida respecto a los activos que mantiene la institución, muestra un resultado del 1.64%. Contrastando con los resultados obtenidos por el Sistema de Mutuales de A&P, se observa que la Mutual obtuvo un mejor rendimiento que el promedio de las instituciones.

(ROE) = Resultado Neto de la Gestión / Patrimonio

ROE (Anualizado) GESTIÓN 2008	
DETALLE	INDICADOR
MUTUAL "LA PRIMERA"	10.07%
SISTEMA MUTUALES A&P	7.67%

Este indicador muestra el rendimiento o utilidad obtenida con relación al patrimonio de la institución, el mismo que para el cierre de la gestión 2008, alcanza a un porcentaje del 10.07%. El mismo que comparado con el obtenido por el sistema de Mutuales (7.67%) muestra la eficiente rentabilidad lograda por la Mutual.

PREMIO OTORGADO A LA MUTUAL

La eficiencia administrativa y la imagen de la institución en el sistema financiero, dieron lugar a que la Mutual, sea galardonada con el:

Premio a la excelencia “Paul Harris”

En acto realizado en los salones del Hotel Europa, la Mutual obtuvo el premio a la Excelencia Empresarial “Paul Harris” de parte del Rotary Club Chuquiago Marka.

El premio representa el máximo galardón enfocado a empresas que han adoptado el concepto y la práctica de la **Responsabilidad Social Empresarial**, en la gestión 2008.

El premio Paul Harris es un galardón de nivel internacional otorgado por el

Rotary Club, entidad que se encuentra en 166 países.



Actividades Institucionales e Interinstitucionales







ACTIVIDADES INSTITUCIONALES E INTERINSTITUCIONALES

ACTIVIDADES INSTITUCIONALES

Mutual "LA PRIMERA", se caracteriza por brindar un trato personalizado y de excelencia a sus clientes, brindando para esto, todos los Servicios Financieros que cubran sus necesidades y requerimientos.

Servicios al cliente:

Para lograr adecuados estándares de eficiencia, constantemente se desarrollan y adecuan los sistemas informáticos a efecto de mejorar las condiciones de atención al cliente para la otorgación de préstamos ágiles y nuevos servicios como las tarjetas de crédito, con tasas de interés y condiciones inmejorables en todo el mercado.

Con el objeto de dar mayor comodidad a nuestros clientes se ha inaugurado una Agencia en la ciudad de Tarija, la misma que cuenta con todos los servicios financieros que presta la Mutual.



Asimismo, en la gestión 2008, se procedió a la apertura de una nueva agencia en la ciudad de El Alto, en la Zona 16 de Julio, a efecto de dar mayor comodidad a nuestros Clientes de esa zona que mantiene un pujante desarrollo comercial.



** Agencia El Alto, Av. Alfonso Ugarte.esq. Arturo Valle N° 2997. Zona 16 de Julio*

Es importante resaltar que con la finalidad de atender a los Clientes en todas sus necesidades financieras, se prestan servicios de pagos y cobranzas de: Impuestos, Pago de Facturas de Electricidad, Agua, Comunicaciones, Pago de la Renta Dignidad, Telecomunicaciones (llamadas de larga distancia, Teléfonos y Celulares).

Durante la Gestión 2008, seguimos esforzándonos en ofertar productos que cubran las necesidades familiares, especialmente en: vivienda, equipamiento, compra de muebles y enseres, compra de vehículos, gastos médicos, viajes, vacaciones, educación universitaria, Pre y Post Grado, pagos de tarjetas de crédito, créditos Comerciales y de consumo y otros.

Acorde con el crecimiento y desarrollo de la Mutua, se tiene actualmente la siguiente red de agencias y oficinas:



Ciudad Zona	Oficina Agencia	Dirección
Zona Central:	Oficina Central	Av. Mariscal Santa Cruz N° 1364
Zona Norte:	Agencia N° 1	Garita de Lima; Max Paredes N° 420
Zona Sur:	Agencia N° 2	Av. Mariscal Montenegro N° 111, San Miguel
Zona Sopocachi:	Agencia N° 3	Av. 6 de Agosto N° 2549
Zona Miraflores:	Agencia N° 4	Plaza del Stadium; Calle Claudio Pinilla N°150
Ciudad de El Alto	Agencia N° 5	Av. Raúl Salmón de la Barra N° 24 - Zona 12 de Octubre.
Zona Central:	Agencia N° 6	Calle Ballivián No.1283
Zona Sur:	Agencia N° 7	Achumani; Calle 16 N° 4
Zona Norte	Agencia N° 8	Calle Evaristo Valle N° 127
AGENCIAS INAUGURADAS EN LA GESTION 2008		
Ciudad de Tarija	Agencia N° 9	Plaza Luis de Fuentes No.575
Ciudad de El Alto	Agencia N° 10	Av. Alfonso Ugarte Esquina Arturo Valle No.2997 Zona 16 de Julio.



* Mobiliario Oficina Central, Av. Mariscal Santa Cruz N° 1364

Gestión de Riesgos:

Producto de una adecuación de la estructura organizacional, se ha creado la Unidad de Gestión de Riesgos, con el objeto de promover actividades y procesos que minimicen los riesgos a los cuales puede estar expuesta la institución.

Esta Unidad, ha venido implementando mecanismos y herramientas orientadas a la identificación, medición, monitoreo, control y divulgación de riesgos que permitan adoptar acciones de prevención.

Para la institución representa un importante reto, la implementación de una gestión de riesgos, radicando fundamentalmente en la perspectiva de fomentar el desarrollo de una verdadera cultura de gestión de riesgos.

Asimismo, la Mutua, cuenta actualmente con una Unidad de Seguridad Informática y Control Interno, la misma que está orientada a labores de seguimiento y control del cumplimiento de procesos y Políticas aprobadas por la institución.



Desarrollo humano:

Considerando a nuestros recursos humanos como un valor intangible, que permite a la institución brindar el mejor servicio posible a los Clientes, se patrocinó al personal de la institución en la participación de diferentes cursos y seminarios de capacitación, detallándose a continuación los más importantes:

No.	DETALLE	DICTADO
1	Taller "Efecto de la Re expresión de los Rubros No. Monetarios en el Resultado Contable y Tributario"	Expositor Lic. David Valdivia Socio de BDO de Berthin Amengual & Asociados
2	Evento de Capacitación del Sistema de Administración de Información para la Investigación Financiera	Unidad de Investigaciones Financieras
3.	Taller sobre PRESTACIONES DEL SEGURO SOCIAL A CORTO PLAZO	Caja de Salud de la Banca Privada
4.	Reunión "MASTERCARD INTERNACIONAL" Promocionar los productos Internacionales y Premier de Tarjetas de Crédito	MasterCard
5.	Taller "Riesgo de Crédito"	WOCCU - ISAID BOLIVIA
6.	Curso "Gestión Integrgal de Riesgos"	Gestión Consultoria y Capacitación
7.	Seminario "Marketing Lateral para la Innovación de Productos y Servicios.	Cámara Nacional de Comercio Bolivia
8.	Curso sobre Seguro contra Incendios y Aliados (actualización)	Seguros Illimani
9.	Curso sobre Seguro de Desgravamen Hipotecario	ZURICH BOLIVIA
10.	Seminario de Actualización sobre el Seguro Social Obligatorio	Colegio de Auditores de La Paz
11.	Curso "Gestión Eficaz de la Atención Telefónica"	FUNDES BOLIVIA
12.	Asistencia a la Conferencia y Exposición de Data Center	Boris Osman
13.	Cursos de Capacitación MONEDA FALSIFICADA	FUNDES BOLIVIA
14.	Curso Capacitación de Microsoft Visual Studio 2008 Windows	COGNOS

ACTIVIDADES INTERINSTITUCIONALES

PARTICIPACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL EN DIVERSAS INSTANCIAS

La “Primera” a través de sus principales Directores y Ejecutivos, es miembro de Instituciones importantes, tanto en el ámbito Nacional como Internacional: Unión Boliviana de Entidades de Ahorro y Préstamo, UNIVIV; Instituto Mundial de Cajas de Ahorros IMCA; Unión Interamericana para La Vivienda UNIAPRAVI.

La Mutual cuenta con representación activa, en las siguientes Instituciones Nacionales e Internacionales:

Unión Boliviana de Entidades de Ahorro y Préstamo UNIVIV, con sede en la ciudad de La Paz.

En la Gestión 2008, se tiene como Presidente de UNIVIV al Director de Mutual “La Primera”, Ing. Humberto Zambrana Zenteno.

La Mutual es miembro activo de la Unión Interamericana para la Vivienda UNIAPRAVI, con sede en la Ciudad de Lima.

Miembro activo del Instituto Mundial de Cajas de Ahorros, IMCA con sede en Bruselas, Bélgica.



Obras de Bien Social







OBRAS DE BIEN SOCIAL

La Mutual no solo ha crecido cuantitativamente, sino también cualitativamente gracias al apoyo decidido de la Asamblea General, que en reiteradas oportunidades dio la autorización respectiva para que la institución continúe otorgando un apoyo económico para proyectos de bien social.

Esta actividad ha venido desarrollando la institución desde hace varios años atrás, la misma que se viene logrando por intermedio de la confianza y apoyo sostenido de la Asamblea General a través del Directorio y Ejecutivos de Mutual "La Primera".

INSTITUCION	IMPORTE
CENTRO DE SALUD "Luis Espinal"	\$us. 113.336.26
INSTITUTO NACIONAL DE PSIQUIATRIA "Gregorio Pacheco"	\$us. 46.971.35
ASILO DE ANCIANOS "Teresa Jornet"	\$us. 50.164.80
CENTRO DE REHABILITACION Y SALUD MENTAL " San Juan de Dios"	\$us. 289.539.84
CONSTRUCCION DEL CENTRO DE APOYO PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES EN RIESGO SOCIAL, DE LA ZONA NORTE DE LA CIUDAD DE LA PAZ " Fundación Arco Iris"	\$us. 332.104.01
CONSTRUCCION CENTRO JUVENIL CASA ESPERANZA EN VILLA COPACABANA (Invertido a la fecha) " Fundación Arco Iris"	\$us. 175.049.27
TOTAL FINANCIADO Hasta el Año 2008	\$us. 1.007.165.53



1

2

3

1. Centro de Rehabilitación y Salud Mental "San Juan de Dios"
2. Centro de Apoyo, para niños y adolescentes en Riesgo Social
3. Centro Juvenil Casa Esperanza en Villa Copacabana



Estados Financieros





**ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO
PARA LA VIVIENDA LA PRIMERA
BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2008
(Expresado en Bolivianos)**

ACTIVO

Disponibilidades	37,995,412
Inversiones Temporarias	377,606,434
Cartera	765,636,479
Otras Cuentas por Cobrar	4,473,232
Bienes Realizables	320,179
Inversiones Permanentes	746,565,394
Bienes de Uso	15,085,283
Otros Activos	495,319

TOTAL ACTIVO 1,948,177,731

Cuentas Contingentes 442,853

Cuentas de Orden 2,329,365,283

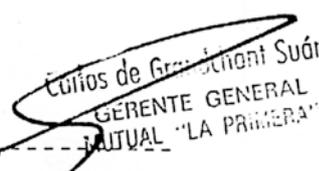
PASIVO

Obligaciones con el Público	1,499,426,592
Obligaciones con Bancos e Inst. Fiscales	326,939
Oblig. con Bcos. E Inst. de Financ.	1,664,524
Otras Cuentas por Pagar	24,125,428
Previsiones	83,412,355
Patrimonio	306,859,101
Resultados Acumulados	32,362,792

TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO 1,948,177,731

Cuentas de Orden Acreedoras 442,853

Cuentas de Orden Acreedoras 2,329,365,283


 Carlos de Grandmont Suárez
 GERENTE GENERAL
 MUTUAL "LA PRIMERA"
 Gerente General


 Lic. Víctor Aguado Aguado
 JEFE DPTO. CONTABILIDAD
 Contador General

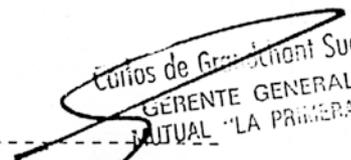
**ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO
PARA LA VIVIENDA LA PRIMERA
ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS
Por el periodo: 1 de enero al 31 de diciembre de 2008
(Expresado en Bolivianos)**

INGRESOS

Ingresos Financieros	138,975,673
Otros Ingresos Operativos	13,114,088
Recuperación de Act.Financieros	80,720
Abonos por Dif.de Cambio y Mant.Val	(55,143,607)
Ingresos Extraordinarios	0
Ingresos de Gestiones Anteriores	7,713,857
Abonos por Ajuste de Inflación	0
	<u>104,740,730</u>

EGRESOS

Gastos Financieros	37,716,913
Otros Gastos Operativos	4,435,213
Cargos por Incobrabilidad y Desvalo:	2,912,296
Cargos por Dif.de Cambio y Mant.Val.	(50,153,102)
Gastos de Administración	54,185,392
Impuesto S/las Utilidades de las Em.	2,150,000
Cargos por Ajuste de Inflación	<u>21,131,225</u>
Total Gastos	<u>72,377,938</u>
Utilidad	<u>32,362,792</u>
	<u>104,740,730</u>


 Gerente General
 MUTUAL "LA PRIMERA"


 Lic. Víctor Aguado Aguado
 JEFE OPTO. CONTABILIDAD
 Contador General



Informe del Auditor Externo







ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA “LA PRIMERA”

Estados financieros al 31 de diciembre de 2008 y 2007



CONTENIDO

Dictamen del auditor independiente
Estado de situación patrimonial
Estado de ganancias y pérdidas
Estado de cambios en el patrimonio neto
Estado de cambios en la situación financiera
Notas a los estados financieros

Bs = boliviano
US\$ = dólar estadounidense
UFV = unidad de fomento a la vivienda



PricewaterhouseCoopers S.R.L.
La Paz – Bolivia
Edificio Hansa piso 19
Central piloto (591-2) 2408181
Fax (591-2) 211-2752
www.pwc.com/bo

DICTAMEN DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

13 de febrero de 2009

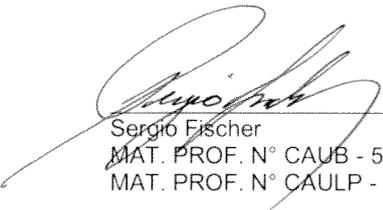
A los señores
Presidente y Directores de la
Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo
para la Vivienda “La Primera”
La Paz

Hemos examinado los estados de situación patrimonial de Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda “La Primera” al 31 de diciembre de 2008 y 2007, y los correspondientes estados de ganancias y pérdidas, de cambios en el patrimonio neto y de flujo de efectivo por los ejercicios terminados en esas fechas, así como las notas 1 a 14 que se acompañan. Estos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de la Asociación. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.

Efectuamos nuestros exámenes de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Bolivia y normas emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras de Bolivia, contenidas en la Recopilación de Normas para Bancos y Entidades Financieras, Título III – Auditores Externos. Esas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener razonable seguridad respecto a si los estados financieros están libres de presentaciones incorrectas significativas. Una auditoría incluye examinar, sobre una base de pruebas, evidencias que sustenten los importes y revelaciones en los estados financieros. Una auditoría también incluye evaluar los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la Gerencia, así como también evaluar la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que nuestros exámenes proporcionan una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todo aspecto significativo, la situación patrimonial y financiera de Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda “La Primera” al 31 de diciembre de 2008 y 2007, los resultados de sus operaciones y los flujos de efectivo por los ejercicios terminados en esas fechas, de acuerdo con normas contables emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras de Bolivia.

PricewaterhouseCoopers S.R.L.



Sergio Fischer (Socio)
MAT. PROF. N° CAUB - 5206
MAT. PROF. N° CAULP - 2138

ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA" ESTADO DE SITUACION PATRIMONIAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2007

	Nota	Bs	2008 Bs	Bs	2007 Bs
ACTIVO					
Disponibilidades	8.a)		37.995.412		38.770.845
Inversiones temporarias	2.2.c) 8.b)		377.606.434		304.258.899
Cartera	2.2.b) 8.c)		765.636.479		806.071.226
Cartera vigente		771.254.881		808.513.156	
Cartera vencida		2.378.077		2.704.451	
Cartera en ejecución		28.473.581		35.487.553	
Cartera reprogramada o reestr. vigente		5.250.115		6.924.044	
Cartera reprogramada o reestr.vencida		-		-	
Cartera reprogramada o reestr. ejecución		150.633		186.201	
Ganancias a realizar ventas por cobrar		(3.916.527)		(5.291.947)	
Productos por cobrar cartera		3.423.058		3.432.548	
Provisión para cartera incobrable		(41.377.339)		(45.884.780)	
Otras cuentas por cobrar	2.2.d) 8.d)		4.473.232		3.937.677
Bienes realizables	2.2.e) 8.e)		320.179		300.530
Inversiones permanentes	2.2.c) 8.f)		746.565.394		819.847.077
Bienes de uso	2.2.f) 8.g)		15.085.283		13.145.867
Otros activos	2.2.h) 8.h)		495.319		230.259
TOTAL ACTIVO			<u>1.948.177.732</u>		<u>1.986.562.380</u>
PASIVO					
Obligaciones con el público	8.i)		1.499.426.592		1.565.994.162
Obligaciones con instituciones fiscales	8.j)		326.939		4.035.425
Obligaciones con Bancos y Entidades de Financiamiento	8.k)		1.664.524		8.510.331
Otras cuentas por pagar	2.2.j) 8.l)		24.125.429		28.796.756
Previsiones	2.2.i) 8.m)		83.412.355		75.482.344
TOTAL PASIVO			1.608.955.839		1.682.819.018
PATRIMONIO					
Capital social	2.2.l)		645.822		645.822
Aportes no capitalizados			10.867.115		10.867.115
Reservas	9.a,b) y c)		295.346.164		256.979.275
Resultados acumulados	9.d)		<u>32.362.792</u>		<u>35.251.150</u>
TOTAL DEL PATRIMONIO			<u>339.221.893</u>		<u>303.743.362</u>
TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO			<u>1.948.177.732</u>		<u>1.986.562.380</u>
Cuentas contingentes	8.t)		<u>442.853</u>		-
Cuentas de orden	8.u)		<u>2.329.365.283</u>		<u>2.605.799.629</u>

“La disminución de los activos y pasivos al 31 de diciembre de 2008 respecto del 31 de diciembre de 2007, se debe principalmente a la variación del dólar estadounidense respecto al boliviano que impacto a dichos componentes de los estados financieros, los cuales tienen una posición relevante en moneda extranjera, como se explica en la Nota 12 a).

Las notas 1 a 14 que se acompañan, forman parte integrante de este estado. “

Sr. Antonio Benavides
 Presidente del Directorio

Sr. Carlos de Grandchant Suarez
 Gerente General

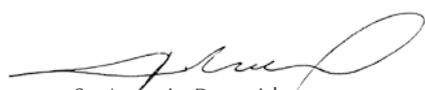
Lic. Victor Agudo A.
 Contador General

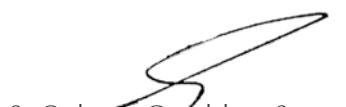


ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA"
ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR LOS EJERCICIOS FINALIZADOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2007
(Expresado en bolivianos)

	Nota	31/12/2008 Bs	31/12/2007 Bs
Ingresos financieros	8.n)	138.975.673	138.156.113
Gastos financieros	8.n)	<u>(37.716.913)</u>	<u>(34.751.720)</u>
Resultado financiero bruto		101.258.760	103.404.393
Otros ingresos operativos	8.q)	13.114.088	17.799.690
Otros gastos operativos	8.q)	<u>(4.435.213)</u>	<u>(6.429.358)</u>
Resultado de operación bruto		109.937.635	114.774.725
Recuperación de activos financieros	8.o)	80.720	205.184
Cargos por incobrabilidad y desvalorización de activos financieros	8.p)	<u>(2.912.296)</u>	<u>(21.559.894)</u>
Resultado financiero después de incobrables		107.106.059	93.420.015
Gastos de Administración	8.s)	<u>(54.185.392)</u>	<u>(53.270.062)</u>
Resultado de Operación Neto		52.920.667	40.149.953
Ajuste por diferencia de cambio y mantenimiento de valor		<u>(4.990.506)</u>	<u>(612.461)</u>
Resultado después de ajuste por diferencia de cambio y mantenimiento de valor		47.930.161	39.537.492
Ingresos extraordinarios		-	-
Gastos extraordinarios		<u>-</u>	<u>-</u>
Resultado neto del ejercicio antes de ajustes de gestiones anteriores		47.930.161	39.537.492
Ingresos de gestiones anteriores	8.r)	7.713.857	293.327
Gastos de gestiones anteriores		<u>-</u>	<u>-</u>
Resultado antes de impuestos y ajuste contable por efecto de la inflación		55.644.018	39.830.819
Ajuste por efecto de la inflación		<u>(21.131.226)</u>	<u>3.070.331</u>
Resultado después de ajuste por diferencia de cambio		34.512.792	42.901.150
Impuesto sobre las utilidades de las empresas (IUE)	2.2.p) y 8.v)	<u>(2.150.000)</u>	<u>(7.650.000)</u>
Resultado ordinario neto de impuesto sobre las utilidades		<u>32.362.792</u>	<u>35.251.150</u>

Las notas 1 a 14 que se acompañan, forman parte integrante de este estado.


 Sr. Antonio Benavides
 Presidente del Directorio


 Sr. Carlos de Grandchant Suarez
 Gerente General


 Lic. Victor Agudo A.
 Contador General

**ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA"
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO POR LOS
EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2007**

	APORTES NO CAPITALIZADOS		RESERVAS					Resultados Acumulados Bs	Patrimonio Neto Bs
	Fondo Mutua Bs	Donaciones no Capitalizables Bs	Reserva Legal Bs	Reserva Voluntaria Bs	Otras Reservas		Otras Reservas no Distribuibles Bs		
					Obligatorias Bs	Total Reservas Bs			
Saldos al 31 de diciembre de 2006	645.822	10.867.115	32.530.073	158.988.000	39.255.075	-	230.773.148	27.341.627	269.627.712
Constitución de reservas dispuesta por la Asamblea Ordinaria de Asociados de fecha 2 de marzo de 2007	-	-	2.734.163	23.423.964	-	-	26.158.127	(26.158.127)	-
Provisión para obras de carácter social	-	-	-	-	48.000	-	48.000	(1.183.500)	(1.135.500)
Utilidad neta del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	35.251.150	35.251.150
Saldos al 31 de diciembre 2007	645.822	10.867.115	35.264.236	182.411.964	39.303.075	-	256.979.275	35.251.150	303.743.362
Constitución de Reserva Legal y Reserva Voluntaria dispuesta por la Asamblea Ordinaria de Asociados de fecha 20 de marzo de 2008	-	-	3.525.115	13.636.556	-	-	17.161.671	(17.161.671)	-
Transferencia de Resultados Acumulados a Previsiones Genéricas Voluntarias dispuesta por la Asamblea Ordinaria de Asociados de fecha 20 de marzo de 2008	-	-	-	-	-	-	-	(16.973.479)	(16.973.479)
Constitución de Previsiones Genéricas Voluntarias dispuesta por la Asamblea Ordinaria de Asociados de fecha 20 de marzo de 2008, realizada en fecha 11 de abril de 2008.	-	-	-	(50.000.000)	-	-	(50.000.000)	-	(50.000.000)
Constitución de Previsiones Genéricas Voluntarias dispuesta por la Asamblea Ordinaria de Asociados de fecha 20 de marzo de 2008, realizada en fecha 13 de junio de 2008.	-	-	-	(50.000.000)	-	-	(50.000.000)	-	(50.000.000)
Saldo de actualización en UFV neto de reversion proporcional traspasado a otras reservas no distribuibles, según circular SB/585/2008 del 27 de agosto de 2008 emitida por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.	-	-	-	-	-	21.131.225	21.131.225	-	21.131.225
Reversión de Previsiones Genéricas Voluntarias dispuesta por la Asamblea Ordinaria de Asociados de fecha 20 de marzo de 2008, realizada en fecha 29 de septiembre de 2008.	-	-	-	100.000.000	-	-	100.000.000	-	100.000.000
Otros ajustes registrados producto de política contable en venta bienes realizables realizado en fecha 14 de mayo de 2008	-	-	-	73.994	-	-	73.994	-	73.994
Constitución de Previsiones Genéricas Voluntarias dispuesta por la Asamblea Ordinaria de Asociados de fecha 20 de marzo de 2008, realizada en fecha 28 de diciembre de 2008.	-	-	-	(1)	-	-	(1)	-	(1)
Provisión para obras de carácter social	-	-	-	-	-	-	-	(1.116.000)	(1.116.000)
Utilidad neta del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	32.362.792	32.362.792
Saldos al 31 de diciembre de 2008	645.822	10.867.115	38.789.351	196.122.513	39.303.075	21.131.225	295.346.164	32.362.792	339.221.893

Las notas 1 a 14 que se acompañan, forman parte integrante de este estado.

Sr. Antonio Benavides
Presidente del Directorio

Sr. Carlos de Grandcham Suarez
Gerente General

Lic. Victor Agudo A.
Contador General



ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA"
ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACION FINANCIERA POR LOS
EJERCICIOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2008 Y 2007

	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs
Flujos de fondos originados en actividades de operación		
Utilidad neta del ejercicio	32.362.792	35.251.150
Partidas que han afectado el resultado del ejercicio, que no han generado movimiento de fondos:		
Productos devengados no cobrados	(28.101.686)	(26.663.611)
Cargos devengados no pagados	5.654.075	6.078.597
Previsiones para incobrables y activos contingentes	805.596	2.504.769
Previsiones para desvalorización de bienes realizables	922.645	(1.407.248)
Previsiones para beneficios sociales	1.690.936	1.175.847
Previsiones para impuestos y otras cuentas por pagar	5.163.482	10.659.989
Depreciaciones y amortizaciones	<u>1.559.166</u>	<u>1.541.633</u>
Fondos originados en la utilidad del ejercicio	20.057.006	29.141.126
Productos cobrados (cargos pagados) en el ejercicio devengados en ejercicios anteriores:		
Cartera de préstamos	3.432.548	3.508.357
Disponibilidades, Inversiones temporarias y permanentes	23.231.063	17.298.097
Obligaciones con el público	(6.078.597)	(6.003.908)
Incremento (disminución) neto de otros activos y pasivos:		
Otras cuentas por cobrar-pagos anticipados, diversas	(658.263)	(155.742)
Bienes realizables-vendidos	(864.946)	2.895.847
Otros activos-partidas pendientes de imputación	(22.207)	(3.106)
Otras cuentas por pagar-diversas y provisiones	(11.525.746)	(12.096.992)
Provisión obras de carácter social	(1.189.699)	(1.135.500)
Previsiones	12.158.102	(313.921)
Flujos netos originados en actividades de operación-excepto actividades de intermediación	38.539.261	33.134.258
Flujos de fondos originados en (aplicados a) actividades de intermediación:		
Incremento (disminución) de captaciones y obligaciones por intermediación:		
Obligaciones con el público:		
Depósitos a la vista y en cajas de ahorro	79.626.739	264.318.187
Depósitos a plazo hasta 360 días	(125.661.128)	(58.695.800)
Depósitos a plazo por más de 360 días	(22.194.387)	(15.613.898)
Depósitos a la vista restringidas	2.085.727	(3.365.740)
Obligaciones con bancos y entidades de financiamiento:		
A corto plazo	(6.845.807)	169.756
Otras operaciones de intermediación:		
Obligaciones con instituciones fiscales	(3.708.486)	3.901.319
Incremento (disminución) de colocaciones:		
A mediano y largo plazos-más de 1 año-	(232.690.345)	(270.206.671)
Créditos recuperados en el ejercicio	272.432.713	235.922.623
Flujos netos originados en (aplicados a) actividades de intermediación	(36.954.974)	156.429.776
Traspaso	1.584.287	189.564.034
Flujos de fondos originados en (aplicados a) actividades de inversión:		
Incremento (disminución) neto en:		
Inversiones temporarias	(72.051.573)	(10.178.051)
Inversiones permanentes	73.433.288	(172.566.791)
Bienes de uso	(3.498.582)	(5.180.106)
Bienes diversos	<u>(242.853)</u>	<u>(18.493)</u>
Flujo neto originados en (aplicados a) actividades de inversión	(2.359.720)	(187.943.441)
Incremento (disminución) de fondos durante el ejercicio	(775.433)	1.620.593
Disponibilidades al inicio del ejercicio	38.770.845	37.150.252
Disponibilidades al cierre del ejercicio	37.995.412	38.770.845

Las notas 1 a 14 que se acompañan, forman parte integrante de este estado.

Sr. Antonio Benavides
Presidente del Directorio

Sr. Carlos de Grandchant Suarez
Gerente General

Lic. Victor Agudo A.
Contador General

ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA “LA PRIMERA”

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DICIEMBRE DE 2008 Y 2007

NOTA 1 - ORGANIZACION

1.1 Organización de la Asociación

La Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda “La Primera”, es una institución financiera independiente, de derecho privado, de interés social y sin fines de lucro, fundada el 20 de junio de 1964. El tiempo de duración es indefinido y el número de Asociados es ilimitado, se encuentra regida por las Disposiciones Legales pertinentes y sus Estatutos.

La Asociación fijó su domicilio legal en la ciudad de La Paz, además de una agencia en la ciudad de Tarija, pudiendo efectuar sus operaciones y actividades en todo el territorio de la nación, tiene por finalidad básica el financiamiento de vivienda, y otros propósitos que sean autorizados por disposiciones legales. El promedio de empleados durante la gestión 2008 fue de 122 empleados.

La Asociación otorga préstamos a corto, mediano y largo plazo con las tasas más bajas del mercado, sus operaciones se encuentran dentro de los rubros de: vivienda, comercial, consumo y microcrédito, como también los servicios de caja de ahorros, plazo fijo y el cobro de facturas de energía eléctrica, agua servicios telefónicos, impuestos y Money Gram.

1.2 Hechos importantes sobre la situación de la entidad

En los últimos años el Banco Central de Bolivia compró significativas cantidades de dólares tanto por el ingreso de divisas desde el exterior (exportaciones y remesas) como por cambios en los portafolios de las familias bolivianas (mayor preferencia por la moneda nacional), lo que resultó en un incremento de las Reservas Internacionales Netas (RIN) que en la actualidad alcanzan aUS\$ 7.717 millones.

Al mismo tiempo, se evitó que el circulante que se daba a cambio de los dólares presione los precios al alza, retirando dinero mediante la colocación de títulos (Operaciones de Mercado Abierto), lo que se conoce como “intervenciones esterilizadas” y determinan un incremento de la deuda interna del BCB. La política cambiaria de apreciación moderada coadyuvó a este proceso sin afectar la competitividad del sector transable y fomentó también una preferencia por la moneda nacional.

Las políticas aplicadas por el BCB, junto con otras políticas del gobierno, contribuyeron a contener la inflación, cuya tendencia ascendente se ha revertido, y la tasa anual de



esta gestión se sitúa en torno a la estimada en el Informe de Política Monetaria del BCB publicado en julio de 2008 (12%). Además estas políticas permitieron que las RIN alcancen elevados niveles que nos sitúan en mejores condiciones para enfrentar la crisis económica internacional. Asimismo, el importante nivel de RIN y el régimen cambiario actual están evitando la elevada volatilidad en la paridad cambiaria, como esta ocurriendo con las monedas de varios países.

Hay que destacar también que las políticas señaladas contribuyeron al fortalecimiento del sistema financiero, calidad que es muy valiosa para enfrentar esta crisis. En efecto, la apreciación junto con políticas de encaje legal diferenciado promovieron la disminución de la dolarización de los depósitos y la mejora de la calidad de la cartera.

Administración de riesgos de crédito y de mercado

Con la finalidad de mejorar la calidad de la cartera, la Asociación organizó un equipo de trabajo, cuya función específica es el analizar, negociar y proponer planes de acción para aquellas operaciones de crédito que atraviesan o pudieran atravesar por dificultades. La Asociación en la presente gestión, ante la incursión al mercado propio de las mutuales por los Bancos y Fondos Financieros, como estrategia comercial diversificó sus servicios de cartera ofreciendo el acceso a créditos de consumo para cualquier necesidad.

La Asociación mantiene una gestión prudencial de riesgo de mercado, tendiente a mitigar los riesgos de tasa de interés y tipo de cambio, definiendo para ello límites de exposición acordes con las condiciones de mercado.

Los resultados alcanzados al concluir la gestión han sido positivos, pues se mantuvo niveles similares de liquidez a los de la pasada gestión, lo que demuestra la confianza que tienen los clientes en la Asociación.

NOTA 2 - PRINCIPIOS CONTABLES

Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con normas contables emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras incluidas en el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras y en la Recopilación de Normas para Bancos y Entidades Financieras. Estas normas, en general, son coincidentes en todos los aspectos significativos con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, excepto por lo indicado en la Nota 2.1 siguiente.

La preparación de los estados financieros, de acuerdo con las mencionadas normas, requiere que la gerencia de la Asociación realice estimaciones que afectan los montos de los activos y pasivos y la exposición de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros, así como los montos de ingresos y gastos del ejercicio. Los resultados reales podrían ser diferentes

de las estimaciones realizadas; sin embargo, estas estimaciones fueron efectuadas en estricto cumplimiento del marco contable y normativo vigente.

Los principios contables más significativos aplicados por la Asociación son los siguientes:

2.1) Bases de presentación de los estados financieros

Al 31 de diciembre de 2008, los estados financieros han sido elaborados en moneda nacional, sin registrar el efecto de la inflación ocurrida durante el ejercicio. Para ello, se han seguido los lineamientos generales establecidos por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras en el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras vigente.

Las principales diferencias respecto a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, son:

- En fecha 8 de septiembre de 2007, el Consejo Técnico Nacional de Auditoría y Contabilidad del Colegio de Auditores y Contadores Públicos de Bolivia ha emitido la Norma de Contabilidad N° 3 (revisada), que establece la suspensión del ajuste de estados financieros en moneda constante, la misma que fue reconocida por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras mediante carta circular SB/IEN/2332/2007 de fecha 17 de octubre de 2007, indicando que “a partir del 1 de enero de 2008, las entidades supervisadas deben dejar de ajustar en sus estados financieros las partidas no monetarias que mantienen su valor intrínseco por efecto de la variación del tipo de cambio”.
- Posteriormente con resoluciones SB N° 172/2007 emitida por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras el 27 de diciembre de 2007 y CTNAC 01/2008 emitida por el Consejo Técnico Nacional de Auditoría y Contabilidad del Colegio de Auditores o Contadores Públicos Autorizados de Bolivia el 11 de enero de 2008, se restablece el ajuste por inflación de partidas no monetarias a partir del 1° de enero de 2008 utilizando como índice de reexpresión la variación de la Unidad de Fomento de Vivienda (UFV) publicada por el Banco Central de Bolivia.
- De acuerdo con las disposiciones establecidas a través de la circular SB/585/2008 emitida en fecha 27 de agosto de 2008, “los rubros no monetarios (bienes de uso, otros activos, patrimonio y cuentas de resultados) que las entidades mantengan, no se ajustarán a moneda constante salvo que en el entorno económico del país se presenten características hiperinflacionarias ocasionando que los estados financieros requieran reexpresión y la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras se pronuncie al respecto”. Como efecto de la aplicación de esta circular, en fecha 30 de septiembre de 2008, la Asociación ha realizado la reversión del registro contable de los ajustes por inflación realizados hasta el 31 de agosto de 2008 de sus activos no monetarios por Bs1.282.877 y del patrimonio por ese mismo importe, por lo que, al 31 de diciembre



de 2008, el estado de ganancias y pérdidas mantiene registrado un gasto por inflación por Bs21.131.225. Asimismo, en cumplimiento a las disposiciones de dicha circular, la Asociación realizó la reclasificación de la cuenta en la que se registraba la inflación del patrimonio a la cuenta “Otras reservas obligatorias no distribuibles” por el importe antes señalado.

De haberse reexpresado los estados financieros al 31 de diciembre de 2008 de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, vigentes a esa fecha, utilizando la variación en la cotización de la Unidad de Fomento de Vivienda como índice de actualización, los activos serían mayores en Bs1.979.678, el patrimonio sería mayor en Bs13.509.545, y la utilidad sería menor en Bs11.529.867.

Los lineamientos de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras de Bolivia, no permiten la reexpresión en moneda constante de los bienes recibidos en recuperación de créditos, incluso de aquellos bienes adquiridos o construidos para la venta, aspecto que, de acuerdo con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en Bolivia, es permitido a través de la Norma de Contabilidad N° 3, dictada por el Colegio de Auditores de Bolivia. El efecto de la no actualización de los bienes adquiridos o construidos para la venta origina una subvaluación de estos bienes de aproximadamente Bs9.500.000 al 31 de diciembre de 2008 y Bs8.300.000 al 31 de diciembre de 2007.

Adicionalmente, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras mediante el Manual de Cuentas, ha determinado que los bienes adquiridos o construidos para la venta, que al 31 de diciembre de 1997 no hubieran sido realizados por las entidades financieras, sean provisionados por desvalorización en su totalidad hasta enero de 2000. De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, esta previsión no es requerida ya que el valor de costo actualizado no supera el valor de realización de estos bienes. Como resultado de esta diferencia se origina una subvaluación adicional de los bienes realizables y del patrimonio de la Asociación al 31 de diciembre de 2008 y 2007 de Bs14.400.000 aproximadamente.

Al 31 de diciembre de 2007, los estados financieros han sido preparados en moneda constante reconociendo en forma integral los efectos de la inflación. Para ello, se han seguido los lineamientos generales establecidos por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, en el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras, vigente a esa fecha y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia.

Las principales diferencias respecto a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, son:

- Según la normativa de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, los Bienes Realizables no pueden ser reexpresados en moneda constante, aspecto que, de

acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, es permitido a través de la Norma de Contabilidad N° 3 dictada por el Colegio de Auditores de Bolivia.

Mediante circular SB/594/2008 de 25 de noviembre de 2008, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras dispone que “las cifras de los estados financieros de gestiones anteriores deben presentarse sin ser reexpresadas a moneda constante de la fecha de cierre. Asimismo, dichas cifras deben presentarse reclasificadas por los cambios de exposición que se apliquen en los estados financieros de la última gestión.” En cumplimiento a esta disposición, los presentes estados financieros no exponen los saldos de las cuentas de los estados financieros al 31 de diciembre de 2007 reexpresadas y se efectuó la reclasificación de los ajustes por inflación en el estado de ganancias y pérdidas por Bs3.070.331.

Las cuentas de los estados financieros generadas en moneda extranjera tanto del Activo como del Pasivo han sido ajustadas en función a la variación de la cotización de la moneda de origen de la operación al cierre de cada ejercicio.

Los Activos y Pasivos originados en UFV han sido ajustados en función a la variación en la cotización de esa moneda al cierre de cada ejercicio.

2.2) Criterios de valuación

a) Moneda extranjera y moneda nacional con mantenimiento de valor y unidades de fomento a la vivienda (U.F.V.)

Los activos y pasivos en moneda extranjera, moneda nacional con mantenimiento de valor y unidades de fomento a la vivienda (U.F.V.), se valúan y reexpresan, respectivamente, de acuerdo con los tipos de cambio vigentes a la fecha de cierre de cada ejercicio. Las diferencias de cambio y revalorizaciones respectivamente, resultantes de este procedimiento, se registran en los resultados de cada ejercicio.

b) Moneda extranjera y moneda nacional con mantenimiento de valor y unidades de fomento a la vivienda (U.F.V.)

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos a bolivianos al tipo de cambio oficial de compra vigente al 31 de diciembre de 2008 de Bs6.97 por US\$ 1 o su equivalente en otras monedas. Al 31 de diciembre de 2007, el tipo de cambio vigente era de Bs7.57 por US\$ 1. El índice de la Unidad de Fomento de Vivienda U.F.V. utilizado fue el vigente al 31 de diciembre de 2008, equivalente a Bs1,46897 por U.F.V. y al 31 de diciembre de 2007 el equivalente a Bs1,28835 por U.F.V.



c) Cartera

Los saldos de cartera se exponen por el capital prestado más los productos financieros devengados al cierre de cada ejercicio, excepto los productos financieros devengados de la cartera que se encuentra con mora mayor a 30 días y los créditos vencidos y en ejecución, por lo que no se registrarán los productos financieros devengados. La previsión para incobrables, esta calculada en función de la evaluación efectuada sobre toda la cartera existente.

Dicha evaluación se realizó tomando en cuenta lineamientos establecidos en el Reglamento de Evaluación y Calificación de la Cartera de Créditos vigente y las modificaciones y actualizaciones vigentes al 31 de diciembre de 2008 y 2007, que forman parte de la Recopilación de normas emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

La cartera de la Asociación incluye saldos por cobrar originados en las ventas a plazo de bienes de propiedad de la entidad a terceros. La utilidad pendiente de cobro originada en dichas ventas, se registra en la cuenta contable regularizadora de la cartera, "Ganancias a realizar por ventas a cobrar". El reconocimiento del ingreso de estas operaciones se efectúa en forma proporcional al momento de registrar el cobro de cada cuota de las operaciones de crédito originadas en las ventas a crédito.

La previsión específica para cartera incobrable al 31 de diciembre de 2008 es de Bs19.758.347 (2007 Bs20.993.482), es considerada suficiente para cubrir las pérdidas que pudieran producirse al realizar los créditos existentes. Adicionalmente, al 31 de diciembre de 2008 y 2007 existe una previsión genérica de Bs21.618.992 y Bs24.891.297, respectivamente. Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, también existe una previsión voluntaria para pérdidas futuras no identificadas por Bs81.532.728 y Bs75.482.244, respectivamente, la cual se registra como una cuenta de pasivo y la previsión genérica cíclica de cartera alcanza a Bs1.879.627 al 31 de diciembre de 2008.

d) Inversiones temporarias y permanentes

- Inversiones temporarias

Incluyen todas las inversiones menores a 30 días respecto de la fecha de emisión o de su adquisición.

La participación en Fondos de Inversión y las cuotas de participación en el Fondo RAL afectados a encaje legal, se valúan a su valor neto de realización.

Los depósitos en caja de ahorro, se valúan a su valor de costo más los productos financieros devengados hasta el cierre del ejercicio.

Las inversiones en entidades financieras del país (depósitos a plazo fijo) y las inversiones en entidades públicas no financieras (letras y bonos del Tesoro General de la Nación) se valúan a su valor de compra, más los productos financieros devengados.

- **Inversiones permanentes**

Incluyen todas las inversiones mayores a 30 días respecto de la fecha de emisión o de su adquisición.

Las acciones de compañías telefónicas a su valor de costo a la fecha de cierre netos de una previsión para desvalorización.

Las inversiones en entidades financieras del país (depósitos a plazo fijo) y las inversiones en entidades públicas no financieras (letras y bonos del Tesoro General de la Nación) se valúan a su valor de compra, más los productos financieros devengados.

Las restantes inversiones están valuadas a su costo de adquisición reexpresado a moneda de cierre hasta el 31 de diciembre de 2007, y /o al tipo de cambio vigente a la fecha de cada ejercicio, si fueron emitidas en moneda extranjera.

e) **Cuentas por cobrar**

Incluye principalmente gastos pagados por anticipado y diversos.

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, las provisiones para cuentas incobrables por Bs1.156.638 y Bs1.165.171, respectivamente, son suficientes para cubrir las pérdidas que pudieran producirse en la revisión de la actualización de recuperación de las cuentas por cobrar existentes.

f) **Bienes realizables y sus ingresos por ventas**

Los bienes realizables comprenden el valor de terrenos para futuros proyectos habitacionales y bienes obtenidos por cancelaciones morosas de cartera, a ser vendidos dentro de los plazos establecidos en la legislación vigente, los criterios de valuación aplicados son los siguientes:

l) **Bienes realizables adquiridos o construidos para la venta**

A partir de la gestión 2004, por instrucciones de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, la Asociación registró la previsión para desvalorización de los bienes adquiridos o construidos para la venta, la cual al 31 de diciembre de 2008 y 2007 alcanza a aproximadamente Bs14.400.000 y revirtió la actualización por inflación de los mismos.



El efecto de la reversión de la actualización de dichos bienes, al 31 de diciembre de 2008 y 2007, alcanzaría a aproximadamente Bs9.500.000 y Bs8.300.000, respectivamente. El efecto combinado de la mayor previsión para desvalorización y de la reversión de la actualización genera un menor saldo del patrimonio y un menor saldo del activo al 31 de diciembre de 2008 de aproximadamente Bs25.900.000 y al 31 de diciembre de 2007 de aproximadamente Bs24.700.000. De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia estos bienes deben ser actualizados y la previsión no es requerida ya que el valor de costo actualizado no supera el valor de realización de estos bienes.

II) Bienes realizables obtenidos en la recuperación de créditos

Los bienes realizables están registrados a su valor de adjudicación, valor de libros o valores estimados de realización, el que fuese menor. Dichos bienes no son actualizados y además, se constituye una previsión por desvalorización si es que no se vendieran dentro del plazo de dos años en el caso de bienes muebles y tres años para bienes inmuebles. El valor de los bienes realizables considerados en su conjunto, no sobrepasa el valor de mercado. Según lo dispuesto por la Norma de Contabilidad No 3 del Colegio de Auditores de Bolivia, este tipo de activo, debe reexpresarse por la variación del boliviano respecto al dólar estadounidense. La diferencia entre ambos procedimientos no es material en relación con los estados financieros tomados en su conjunto.

Es importante mencionar que, de acuerdo con la Ley de Fortalecimiento de la Normativa y Supervisión Financiera N° 2297, de fecha 20 de diciembre de 2001, los bienes que pasen a propiedad de una entidad de intermediación financiera, a partir del 1° de enero de 2003, deberán ser vendidos en el plazo de un año desde la fecha de su adjudicación, debiéndose prever a la fecha de adjudicación al menos el 25% del valor en libros. Si las ventas no se efectúan en el plazo mencionado se deberán constituir provisiones de por lo menos el 50% del valor en libros después de un año de la fecha de adjudicación y del 100% antes de finalizado el segundo año, desde la fecha de adjudicación.

El plazo de tenencia para bienes adjudicados hasta el 31 de diciembre de 2002, era de dos años para el caso de bienes muebles y tres años para bienes inmuebles, siempre y cuando éstos se hayan adjudicado entre el 1° de enero de 1999 y el 31 de diciembre de 2002, de acuerdo con el artículo 13° Capítulo III de la Ley de Fondo Especial de Reactivación Económica y de Fortalecimiento de Entidades de Intermediación Financiera N° 2196, sancionada el 4 de mayo de 2001, a partir de dicho plazo de tenencia se constituye una previsión por desvalorización de un 20% anual hasta extinguir el valor de los bienes.

Según lo dispuesto por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras mediante resolución SB No 119/96 de aplicación a partir del 1° de enero de 1999, si la Asociación se adjudica o recibe en dación de pago, bienes por cancelación de conceptos distintos a la amortización de capital, tales como intereses, recuperación de gastos y otros, estos deben

registrarse a valor Bs1. La previsión por desvalorización de bienes realizables al 31 de diciembre de 2008 y 2007 por Bs7.165.230 y Bs6.257.645 es considerada suficiente para cubrir cualquier pérdida que pudieran producirse en la realización de estos bienes.

g) Bienes de uso

Los bienes de uso existentes al 31 de diciembre de 1985, están valuados en base a un revalúo técnico practicado a esa fecha por un perito independiente, menos la correspondiente depreciación acumulada, la que es calculada al 31 de diciembre de 2008, sobre el valor que dichos bienes tenían a la fecha de corte de la anterior gestión, y al 31 de diciembre de 2007, sobre los valores actualizados, en ambos casos sobre la base de los años de vida útil restante, determinada por los peritos técnicos que efectuaron la revalorización.

Las incorporaciones posteriores hasta el 31 de diciembre de 2007, están valuadas a su costo en moneda de cierre del período, menos la correspondiente depreciación acumulada que es calculada por el método de línea recta aplicando tasas anuales suficientes para extinguir los valores al final de la vida útil estimada. Las incorporaciones realizadas en el ejercicio que termina el 31 de diciembre de 2008, se encuentran valuadas al costo menos la correspondiente depreciación acumulada que es calculada por el método de línea recta aplicando tasas anuales suficientes para extinguir los valores al final de la vida útil estimada (inmuebles 25%, mobiliario y enseres 10%, equipo e instalaciones 8%, equipos de computación 25%, vehículos 20%). El valor de los bienes de uso considerados en su conjunto, no supera su valor de mercado.

Los mantenimientos y reparaciones que no extienden la vida útil de los bienes son cargados a los resultados del ejercicio en el que se incurren.

h) Obras de arte

Las Obras de Arte, están valuadas a su valor de costo actualizado hasta el 31 de diciembre de 2007 y a su valor de costo a partir de dicha fecha de acuerdo con los requerimientos del manual de cuentas de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

i) Otros activos

Dentro de este rubro se incluyen los bienes diversos, partidas pendientes de imputación registradas a su valor de costo.

Los cargos diferidos corresponden a las mejoras e instalaciones en inmuebles alquilados están contabilizados a su valor de costo menos la correspondiente amortización acumulada que es calculada por el método de línea recta en función a la duración de los contratos de alquiler.



i) Previsiones y provisiones

Las provisiones y provisiones en el activo como en el pasivo, se efectúan en base al cálculo realizado en cumplimiento a normas contables emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras en el Manual de Cuentas, circulares específicas y regulaciones legales vigentes.

j) Previsión para indemnizaciones al personal

La previsión para indemnizaciones al personal se constituye para todo el personal por el total del pasivo devengado al cierre de cada ejercicio. De acuerdo con disposiciones legales vigentes al transcurrir los cinco años de antigüedad en su empleo, el personal es acreedor a la indemnización, equivalente a un mes de sueldo por año de servicio, incluso en los casos de retiro voluntario.

k) Patrimonio neto

Al 31 de diciembre de 2008, el patrimonio de la asociación se registra a valores históricos registrados a partir del 1° de enero de 2008. En cumplimiento a la circular SB/585/2008 emitida por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, no se ha efectuado la actualización por inflación durante el ejercicio 2008. Sin embargo, se ha constituido una reserva, originada en la diferencia entre la actualización de activos y pasivos no monetarios al 31 de agosto de 2008, por Bs21.131.225, que se registra en la cuenta del Patrimonio "Otras reservas obligatorias no distribuibles", con cargo en los resultados del ejercicio.

Al 31 de diciembre de 2007, la Asociación ajusta el total del patrimonio en base a lo dispuesto por la Norma de Contabilidad N° 3 del Colegio de Auditores de Bolivia, vigente a esa fecha, actualizándolo en función de la variación en la cotización oficial del dólar estadounidense respecto al boliviano. El ajuste del capital pagado, reservas y utilidades retenidas no apropiadas se registra en la cuenta del Patrimonio Neto "Reservas por Ajuste Global del Patrimonio no Distribuible". La contrapartida de estos ajustes se refleja en la cuenta de resultados "Ajuste por inflación".

l) Resultados del ejercicio

La Asociación determina los resultados al 31 de diciembre de 2008 de acuerdo con lo requerido por la Circular SB/585/2008 emitida por la SBEF y al 31 de diciembre de 2007 de acuerdo con lo requerido por la resolución SB.N° 172/2007 emitida por la SBEF el 27 de diciembre de 2007.

m) Productos financieros devengados y comisiones ganadas

Los Productos financieros son contabilizados por el sistema de lo devengado sobre la cartera vigente, excepto los productos financieros devengados de la cartera que se encuentra con mora mayor a 30 días, los créditos vencidos y en ejecución calificados en las categorías D, F y H, los cuales no se reconocen sino hasta el momento de su percepción. Las comisiones ganadas son contabilizadas por el método de lo devengado.

n) Cargos financieros pagados

Los gastos financieros son contabilizados por el método de lo devengado.

o) Impuesto a las utilidades

Mediante el artículo 2º de la Ley N° 2493 – Modificaciones a la Ley N° 843 (Texto Ordenado), de fecha 4 de agosto de 2003, se incluyó en el ámbito de aplicación del impuesto a las Utilidades de las Empresas (IUE) contenida en la Ley N° 843 (Texto Ordenado), a las asociaciones civiles, fundaciones o instituciones no lucrativas autorizadas legalmente que realicen actividades de intermediación financiera u otras comerciales. En este sentido, a partir de la gestión 2003 la Asociación es sujeto pasivo de este impuesto.

Esta ley cambia la situación de la Asociación frente al IUE, ya que, en el marco de la Ley 1506, la Asociación, como entidad sin fines de lucro, se encontraba exenta de dicho impuesto.

La tasa del impuesto es del 25% sobre la utilidad tributaria de la Asociación y es considerada como pago a cuenta del Impuesto a las Transacciones.

La Asociación contabilizó al 31 de diciembre de 2008, la provisión por IUE sobre la base de estados financieros ajustados por inflación tomando como criterio de actualización de estados financieros la variación de las Unidades de Fomento a la Vivienda, tal como fue establecido por el ente fiscalizador.

p) Tratamiento de los efectos contables de disposiciones legales

La Asociación ha cumplido con las disposiciones legales que rigen las actividades de la institución, revelando su tratamiento contable en los estados financieros y sus notas de acuerdo con normas contables emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras de Bolivia.



NOTA 3 - CAMBIOS EN LAS POLITICAS Y PRACTICAS CONTABLES

Los principales cambios producidos en las políticas, prácticas y estimaciones contables aplicables al 31 de diciembre de 2008, respecto al 2007, son los siguientes:

Como se menciona en la Nota 2.1 anterior, al 31 de diciembre de 2008, los estados financieros de la Asociación han sido preparados de acuerdo con los lineamientos generales establecidos por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras en el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras vigente y considerando lo dispuesto en la circular SB/585/2008 que dispone que “los rubros no monetarios (bienes de uso, otros activos, patrimonio y cuentas de resultados) que las entidades mantengan, no se ajustarán a moneda constante salvo que en el entorno económico del país se presenten características hiperinflacionarias ocasionando que los estados financieros requieran reexpresión y la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras se pronuncie al respecto”.

Al 31 de diciembre de 2007, los estados financieros de la Asociación han sido preparados de acuerdo con los lineamientos generales establecidos por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras en el Manual de Cuentas para Bancos y Entidades Financieras vigente a esa fecha, situación que es coincidente con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Bolivia, excepto lo indicado en la Nota 2.1 anterior.

Mediante circular SB/590/2008 de 14 de octubre de 2008, se establece la constitución de una provisión genérica cíclica que se determina para evitar subestimar los riesgos en tiempos en los que el ciclo económico es creciente y contar con una cobertura para pérdidas no identificadas en aquellos préstamos en los que el deterioro aún no se ha materializado. Esta provisión se presenta en las cuentas de pasivo. Al 31 de diciembre de 2008, se constituyó una provisión genérica cíclica por Bs1.879.627.

Mediante circular SB/594/2008 de 25 de noviembre de 2008, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras dispone que “las cifras de los estados financieros de gestiones anteriores deben presentarse sin ser reexpresadas a moneda constante de la fecha de cierre. Asimismo, dichas cifras deben presentarse reclasificadas por los cambios de exposición que se apliquen en los estados financieros de la última gestión.” En cumplimiento a esta disposición, los presentes estados financieros no exponen los saldos de las cuentas de los estados financieros al 31 de diciembre de 2007 reexpresadas y se efectuó la reclasificación de los ajustes por inflación en el estado de ganancias y pérdidas por Bs3.070.331.

Mediante circular SB/604/2008 de 29 de diciembre de 2008, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras dispone que las EIF constituirán provisiones específicas diferenciadas por moneda sobre el saldo del crédito directo y contingente de sus prestatarios, según los porcentajes siguientes:

Categoría	% de previsión operaciones MN y UFV	% de previsión operaciones ME y MVDOL
A	1%	2.5%
B	5%	5%
C *	10%	10%
D	20%	20%
E *	30%	30%
F	50%	50%
G *	80%	80%
H	100%	100%

* No aplica para créditos hipotecarios de vivienda, microcréditos ni créditos de consumo.

El monto de previsión específica a constituir por la cartera calificada "A" en moneda extranjera y moneda nacional con mantenimiento de valor, debe ser calculado en función del Coeficiente de Adecuación Patrimonial (CAP) de cada entidad, vigente el día anterior a la fecha de constitución tomando en cuenta los criterios que se detallan a continuación:

Nivel de CAP	% de constitución operaciones ME y MVDOL
Entre 10% y 11%	100%
Mayor a 11% y menor o igual a 12%	95%
Mayor a 12% y menor o igual a 13%	90%
Mayor a 13% y menor o igual a 15%	85%
Mayor a 14% y menor o igual a 18%	80%
Mayor a 15% y menor o igual a 20%	75%
Mayor a 18% y menor o igual a 25%	70%
Mayor a 20% y menor o igual a 30%	65%
Mayor a 25% y menor o igual a 40%	60%
Mayor a 40%	55%"

Como resultado de la aplicación de esta disposición, al 31 de diciembre de 2008 la Asociación constituyó provisiones específicas para créditos calificados "A" originados en moneda extranjera por Bs5.066.207.



NOTA 4- ACTIVOS SUJETOS A RESTRICCIONES

La composición de activos sujetos a restricciones al 31 de diciembre del 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Cuotas de participación en el Fondo RAL	160.168.479	162.703.185
Cuenta corriente y de encaje	26.188.489	26.865.882
	<u>186.356.968</u>	<u>189.569.067</u>

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, se incluye dentro de la cuenta Otras cuentas por cobrar, en la subcuenta "Diversas – Otras partidas pendientes de cobro" un importe de Bs286.294 y Bs310.939 respectivamente por concepto de retención judicial en el Banco Mercantil originado en el juicio por desalojo de un inmueble en el Edificio Aspiazu.

NOTA 5 – ACTIVOS Y PASIVOS CORRIENTES Y NO CORRIENTES

La clasificación de activos y pasivos corrientes y no corrientes es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	Bs	Bs
ACTIVOS		
Corrientes		
Disponibilidades	37.995.411	38.770.845
Inversiones temporarias	377.606.434	304.258.899
Cartera	33.061.270	40.948.349
Inversiones permanentes	672.462.606	535.330.976
Otras Cuentas por cobrar	4.473.232	3.937.677
	<hr/> 1.125.598.953	<hr/> 923.246.746
No corrientes		
Cartera	732.575.210	765.122.877
Inversiones permanentes	74.102.788	284.516.101
Bienes Realizables	320.179	300.530
Bienes de uso	15.085.283	13.145.867
Otros activos	495.319	230.259
	<hr/> 822.578.779	<hr/> 1.063.315.634
Total Activo	<hr/> <hr/> 1.948.177.732	<hr/> <hr/> 1.986.562.380
PASIVOS		
Corrientes		
Obligaciones con el público	1.128.820.254	1.453.483.862
Obligaciones fiscales a la vista	326.939	4.035.425
Oblig.c/Bancos e Inst. de Financiamiento	1.664.524	8.510.331
Otras Ctas. por pagar	11.326.287	19.737.322
	<hr/> 1.142.138.004	<hr/> 1.485.766.940
No corrientes		
Obligaciones con el público	370.606.338	112.510.300
Otras Ctas. por pagar	12.799.142	9.059.434
Previsiones	83.412.355	75.482.344
	<hr/> 466.817.835	<hr/> 197.052.078
TOTAL PASIVO	<hr/> <hr/> 1.608.955.839	<hr/> <hr/> 1.682.819.018



VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

La clasificación de activos y pasivos por vencimiento es la siguiente:

Al 31 de diciembre de 2008:

Al 31 de diciembre de 2008: (Expresado en miles de Bolivianos)								
Origen de fondos	A 30 días	A 60 días	A 90 días	A 180 días	A 360 días	A 2 años	Mas 2 años	TOTAL
Disponibilidades	37.995	-	-	-	-	-	-	37.995
Inversiones temporarias	371.299	-	-	-	-	-	-	371.299
Cartera vigente	2.107	2.591	2.640	7.651	18.072	40.687	699.081	772.829
Otras Cuentas por Cobrar	835	-	-	-	-	-	-	835
Inversiones permanentes	-	22.324	50.342	190.074	393.811	51.039	20.972	728.562
Otras Operaciones Activas (1)	-	-	-	-	-	-	36.657	36.657
Cuentas Contingentes	443	-	-	-	-	-	-	443
ACTIVOS	412.679	24.915	52.982	197.725	411.883	91.726	756.710	1.948.620
Otros depósitos a la vista	148	-	-	-	-	-	-	148
Cajas de ahorro	65.140	162.411	162.411	162.411	162.410	162.410	162.410	1.039.603
Depósitos a plazo fijo	131.306	79.292	76.575	81.199	45.518	25.944	8.103	447.937
Oblig. Con Inst. Fiscales	-	-	-	-	-	-	-	-
Oblig.c/público Restring.	6.084	-	-	-	-	-	-	6.084
Financiamientos BCB	-	-	-	-	-	-	-	-
Financiamiento entidades financieras del país	1.665	-	-	-	-	-	-	1.665
Otras cuentas por pagar	9.264	-	-	-	-	-	-	9.264
Otras Operaciones Pasivas	-	-	-	-	-	-	104.255	104.255
PASIVOS	213.607	241.703	238.986	243.610	207.928	188.354	274.768	1.608.956
ACTIVOS/ PASIVOS	1,93	0,10	0,22	0,81	1,98	0,49	2,75	1,21

El reporte de calce por plazos, al 31 de diciembre de 2008, se modificó de acuerdo con lo establecido en el artículo 3 (calce de plazos) de la Circular SB/518/2006 del 14 de febrero de 2006.

- (1) Los saldos que se exponen en la línea de otras operaciones activas, se deben a que se incluyen los saldos de la cuenta 139.00 Previsiones para incobrabilidad de cartera, tal como lo requiere la norma de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

Al 31 de diciembre de 2007:

Al 31 de diciembre de 2007 (Expresado en miles de Bolivianos)								
Origen de Fondos	A 30 días	A 60 días	A 90 días	A 180 días	A 360 días	A 2 años	Mas 2 años	TOTAL
Disponibilidades	38.771	-	-	-	-	-	-	38.771
Inversiones temporarias	299.248	-	-	-	-	-	-	299.248
Cartera vigente	2.659	3.111	3.085	9.496	22.596	54.383	715.175	810.507
Otras cuentas por cobrar	602	-	-	-	-	-	-	602
Inversiones permanentes	-	13.577	71.737	138.430	311.588	228.674	38.021	802.027
Otras operaciones Activas	-	-	-	-	-	-	35.408	35.408
Activo	341.280	16.688	74.822	147.926	334.184	283.058	788.604	1.986.562
Obligaciones con el público - Vista	175	-	-	-	-	-	-	175
Obligaciones con el público - Ahorro	545.395	151.423	58.614	91.570	62.503	30.996	19.449	959.949
Obligaciones con el público- A Plazo	229.269	84.875	87.076	91.992	50.766	27.294	24.520	595.793
Obligaciones restringidas	3.998	-	-	-	-	-	-	3.998
Financiamientos Ent. Financieras del País	8.510	-	-	-	-	-	-	8.510
Otras cuentas por pagar	14.342	-	-	-	-	-	-	14.342
Otras Operaciones Pasivas	-	-	-	-	-	-	100.051	100.051
Pasivo	801.689	236.299	145.691	183.562	113.269	58.289	144.020	1.682.819
Activos/Pasivos	0,43	0,07	0,51	0,81	2,95	4,86	5,48	1,18

No incluye los productos devengados por cobrar, los cargos devengados por pagar, ni la regularización de la ganancia a realizar en créditos otorgados para la compra de bienes realizables de la Asociación y la previsión para incobrables o desvalorización.

NOTA 6 – OPERACIONES CON PARTES RELACIONADAS

La Asociación no ejerce ningún tipo de control sobre otras instituciones, por lo tanto no procede la consolidación.

NOTA 7 – POSICION EN MONEDA EXTRANJERA

Los estados financieros expresados en bolivianos, incluyen el equivalente de saldos en otras monedas (principalmente dólares estadounidenses), y también incluyen operaciones con mantenimiento de valor a dólares estadounidenses y a Unidades de Fomento a la Vivienda (U.F.V.), de acuerdo con el siguiente detalle:



UNIDADES DE FOMENTO A LA VIVIENDA

	<u>2008</u> <u>Total</u> <u>UFV</u> <u>Bs</u>	<u>2007</u> <u>Total</u> <u>UFV</u> <u>Bs</u>
ACTIVO		
Disponibilidades	7.220.274	2.725.783
Inversiones temporarias	96.421.658	12.266.352
Inversiones permanentes	267.446.866	111.022.236
Total Activo	<u>371.088.798</u>	<u>126.014.371</u>
PASIVO		
Obligaciones con el público	363.400.452	128.960.794
Total Pasivo	<u>363.400.452</u>	<u>128.960.794</u>
Posición Neta Activa (Pasiva)	<u>7.688.346</u>	<u>(2.946.423)</u>

Al 31 de diciembre de 2008:

MONEDA EXTRANJERA

	<u>Total</u> <u>US\$</u> <u>Bs</u>	<u>Total</u> <u>CMV</u> <u>Bs</u>	<u>Total</u> <u>Bs</u>
ACTIVO			
Disponibilidades	18.433.984	-	18.433.984
Inversiones temporarias	124.309.035	-	124.309.035
Cartera	663.497.938	13.708	663.511.646
Otras cuentas por cobrar	366.566	4.152	370.718
Inversiones permanentes	132.513.144	-	132.513.144
Total Activo	<u>939.120.668</u>	<u>17.860</u>	<u>939.138.527</u>
PASIVO			
Obligaciones con el público	765.178.986	-	765.178.986
Obligaciones con el público restringidas	5.762.852	-	5.762.852
Obligaciones con instituciones fiscales	135.551	-	135.551
Obligaciones con bancos y entidades financieras	1.162.747	-	1.162.747
Otras cuentas por pagar	9.783.562	-	9.783.562
Total Pasivo	<u>782.023.697</u>	<u>-</u>	<u>782.023.698</u>
Posición neta activa	<u>157.096.970</u>	<u>17.860</u>	<u>157.114.829</u>

Al 31 de diciembre de 2007:

	<u>Total</u> <u>US\$</u> <u>Bs</u>	<u>Total</u> <u>CMV</u> <u>Bs</u>	<u>Total</u> <u>Bs</u>
ACTIVO			
Disponibilidades	24.518.558	-	24.518.558
Inversiones temporarias	213.049.455	5	213.049.459
Cartera	773.426.404	44.664	773.471.068
Otras cuentas por cobrar	303.716	2.443	306.159
Inversiones permanentes	393.133.667	-	393.133.667
Total Activo	<u>1.404.431.800</u>	<u>47.112</u>	<u>1.404.478.911</u>
PASIVO			
Obligaciones con el Público	1.075.464.198	-	1.075.464.198
Obligaciones con el Público Restringidas	3.865.095	-	3.865.095
Obligaciones con instituciones fiscales	3.325.684	-	3.325.684
Obligaciones con bancos y Ent. Financ.	8.170.488	-	8.170.488
Otras Ctas. Por Pagar	10.534.713	-	10.534.713
Total Pasivo	<u>1.101.360.178</u>	<u>-</u>	<u>1.101.360.178</u>
Posición neta activa	<u>303.071.622</u>	<u>47.112</u>	<u>303.118.733</u>

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos a bolivianos al tipo de cambio oficial vigente al 31 de diciembre del 2008 de Bs6.97 por US\$ 1 o su equivalente en otras monedas. Al 31 de diciembre de 2007, el tipo de cambio era de Bs7.57. El índice de la Unidad de Fomento de Vivienda (UFV) utilizado fue el vigente al 31 de diciembre de 2008 en bolivianos a Bs1,46942. (Al 31 de diciembre de 2007 la cotización de la UFV alcanzó a Bs1.28835).

NOTA 8 - COMPOSICION DE LOS RUBROS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
a) DISPONIBILIDADES

Los estados financieros al 31 de diciembre del 2008 y 31 de diciembre de 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u> <u>Bs</u>	<u>2007</u> <u>Bs</u>
Billetes monedas nacionales	5.732.357	5.842.660
Billetes y monedas extranjeras	4.039.840	5.399.197
Cuenta encaje legal	26.188.489	26.865.883
Bancos y corresponsales del país	2.034.726	663.106
	<u>37.995.412</u>	<u>38.770.845</u>



b) INVERSIONES TEMPORARIAS

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	Bs	Bs
Depósitos en cajas de ahorro	69.395.687	39.000.353
Depósitos a plazo fijo	-	52.990.000
Otros títulos valores BCB	105.175.460	32.896.500
Participación en fondos comunes de valores	-	272.643
Cuotas de participación Fondo Ral	160.168.479	162.703.185
Otros títulos valores TGN	36.559.722	11.385.094
Productos devengados por cobrar inversiones	6.307.086	5.011.124
	<u>377.606.434</u>	<u>304.258.899</u>

El promedio de tasas de intereses percibidas en caja de ahorros moneda nacional es de 2.97% anual, mientras que en moneda extranjera el 4.12% anual. Finalmente en Letras del BCB el 8.57% anual en moneda nacional, Bonos del Tesoro en moneda nacional el 6.29% anual, finalmente, en Letras del BCB UFV's el 2.27% anual y en Bonos del TGN 3.38% anual.

c) CARTERA

La apertura de las notas de cartera en vigente, vencida y en ejecución incluye la parte correspondiente a la cartera reprogramada de cada estado. La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
CARTERA VIGENTE			
Préstamos Amortizables	293.926.837	207.263.552	207.263.552
Deudores por venta de bienes a plazo	7.941.392	10.678.835	10.678.835
Deudores por tarjetas de crédito vigentes	133.476	-	-
Préstamos Hipotecarios en primer grado vigente	469.253.176	590.570.769	590.570.769
Otros Préstamos Reprogramados	5.250.115	6.924.044	6.924.044
	<u>776.504.996</u>	<u>815.437.200</u>	<u>815.437.200</u>
CARTERA VENCIDA			
Préstamos Amortizables	1.283.105	336.515	336.515
Deudores por tarjetas de crédito vencidos	837	-	-
Préstamos Hipotecarios en primer grado vencidos	1.094.135	2.367.936	2.367.936
	<u>2.378.077</u>	<u>2.704.451</u>	<u>2.704.451</u>
CARTERA EN EJECUCION			
Préstamos Amortizables	8.708.894	3.182.825	3.182.825
Deudores por venta de bienes a plazo	801.022	988.275	988.275
Préstamos Hipotecarios en primer grado en ejecución	18.963.665	31.316.453	31.316.453
Otros Préstamos Reprogramados Ejecución	150.633	186.201	186.201
	<u>28.624.214</u>	<u>35.673.754</u>	<u>35.673.754</u>
GANANCIAS A REALIZAR POR VENTAS POR COBRAR			
Ganancias a realizar ventas por cobrar vigente	(3.675.676)	(4.930.210)	(4.930.210)
Ganancias a realizar ventas por cobrar ejecución	(240.851)	(361.737)	(361.737)
	<u>(3.916.527)</u>	<u>(5.291.947)</u>	<u>(5.291.947)</u>
PRODUCTOS DEVENGADOS POR COBRAR			
CARTERA			
Vigente	3.370.012	3.385.770	3.385.770
Vencida	24.087	46.778	46.778
Reprogramada	28.959	-	0
	3.423.058	3.432.548	3.432.548
PREVISION PARA INCOBRABLES			
Previsión específica para cartera vigente	(5.289.371)	(4.216.199)	(4.216.199)
Previsión específica para cartera vencida	(139.729)	(95.537)	(95.537)
Previsión específica para cartera en ejecución	(14.329.247)	(16.681.746)	(16.681.746)
Previsión genérica para incobrabilidad de cartera	(21.618.992)	(24.891.297)	(24.891.297)
	<u>(41.377.339)</u>	<u>(45.884.780)</u>	<u>(45.884.779)</u>
TOTAL CARTERA	<u>765.636.479</u>	<u>806.071.226</u>	<u>806.071.227</u>



Adicionalmente, al 31 de diciembre de 2008 y 2007, la Asociación ha constituido una previsión voluntaria para pérdidas futuras no identificadas por Bs81.532.728 y Bs75.482.344, respectivamente, la cual se registra como una cuenta de pasivo y al 31 de diciembre de 2008 registró una previsión genérica cíclica de Bs1.879.627.

La calificación de cartera en montos y porcentajes es la siguiente:

La composición por clase de cartera y las provisiones por incobrabilidad, respectivamente:

Al 31 de diciembre de 2008:								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Contingentes	Prev. Para Incobrables
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
Comerciales	134.230.375	17,29	729.489		4.263.217	14,89	-	3.077.872
Consumo	155.096.570	19,97	554.452	23,32	4.029.607	14,08	442.853	3.193.124
Microcrédito DG	6.807.425	0,88	-	0,00	416.071	1,45	-	251.304
Microcrédito no DG	-	0,00	-	0,00	-	0,00	-	-
De Vivienda	476.694.950	61,39	1.094.135	46,01	19.674.469	68,73	-	13.236.046
Gananc.a real.vtas.p/cob.	3.675.676	0,47	-	0,00	240.850	0,84	-	-
TOTALES	776.504.996	100	2.378.077	69	28.624.214	100	442.853	19.758.347

Al 31 de diciembre de 2007:								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Prev. Para Incobrables	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
Comerciales	78.293.734	9,60	2.663	0,01	1.884.555	5,28	1.355.001	
Consumo	123.625.016	15,16	333.852	12,34	842.691	2,36	1.079.903	
Microcrédito DG	6.966.336	0,85	-	0,00	455.579		263.957	
Microcrédito no DG	-	0,00	-	0,00	-	0,00	-	
De vivienda	601.621.903	73,78	2.367.936	87,56	32.129.193	90,06	18.294.621	
Gananc.a realiz.vtas.p/cobrar	4.930.210	0,60	-	0,00	361.737	1,01		
TOTALES	815.437.199	100	2.704.451	100	35.673.755	99	20.993.482	

Clasificación de Cartera por sector económico

Al 31 de diciembre de 2008								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Contingentes	Prev. Para Incobrables
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
1. Créditos autoliquidables	1.089.650	0,14	6.227	0,26	52.275	0,18	442.853	-
2. Garantía hipotecaria	771.739.669	99,39	2.371.850	99,74	28.331.089	98,98	-	19.758.347
3. Otros	-	0,00	-	-	-	0,00	-	-
4. Gananc.a real. vtas.p/cob.	3.675.676	0,47	-	0,00	240.850	0,84	-	-
Total	776.504.996	100	2.378.077	100	28.624.214	100	442.853	19.758.347

Al 31 de diciembre de 2007:								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Prev. Para Incobrables	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
Servicios	523.408.849	64,19	435	0,05	15.557.735	43,73	9.841.102	
Construcción	-	0,00	-	0,00	-	0,00	-	
Industria	1.401.484	0,17	-	0,00	-	0,00	7.007	
Transporte	2.044.147	0,25	-	0,00	25.994	0,07	23.218	
Comercial	283.652.510	34,79	957.016	99,95	19.728.289	55,46	11.122.155	
Gananc.a real.vtas.p/cob.	4.930.210	0,60	-	0,00	261.737	0,74	-	
TOTALES	815.437.200	100,00	957.451	100,00	35.573.755	100,00	20.993.482	

Clasificación de cartera por tipo de garantía:

Al 31 de diciembre de 2008								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Contingentes	Prev. Para Incobrables
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
1. Créditos autoliquidables	1.089.650	0,14	6.227	0,26	52.275	0,18	442.853	-
2. Garantía hipotecaria	771.739.669	99,39	2.371.850	99,74	28.331.089	98,98	-	19.758.347
3. Otros	-	0,00	-	-	-	0,00	-	-
4. Gananc.a real. vtas.p/cob.	3.675.676	0,47	-	0,00	240.850	0,84	-	-
Total	776.504.996	100	2.378.077	100	28.624.214	100	442.853	19.758.347

Al 31 de diciembre de 2007:								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Prev. Para Incobrables	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
1. Créditos autoliquidables	1.127.373	0,14	-	0,00	34.215	0,10	-	
2. Garantía hipotecaria	809.379.617	99,26	2.704.451	100,00	35.277.803	98,89	20.993.482	
3. Otros	-	0,00	-	-	-	0,00	-	
4. Gananc. real.vtas.p/cob.	4.930.210	0,60	-	0,00	361.737	1,01	-	
Total	815.437.200	100	2.704.451	100	35.673.755	100	20.993.482	



Clasificación de cartera según calificación de créditos:

Al 31 de diciembre de 2008								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Contingentes	Prev. Para Incobrables
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
A	767.957.360	98,90	-		-		442.853	5.066.207
B	4.423.370	0,57	1.409.978	59,29	-	0,00	-	145.764
C	-	0,00	278.144	11,70	-	0,00	-	13.907
D	279.114	0,04	538.581	22,65	1.201.397	4,20	-	201.624
E	-	0,00	-	0,00	83.709	0,29	-	12.556
F	-	0,00	151.374	6,37	524.353	1,83	-	168.088
G	-	0,00	-	0,00	-	0,00	-	-
H	169.476	0,02	-	0,00	26.573.905	92,84	-	14.150.200
Gananc. a real. vtas.p/cob.	3.675.676	0,47		0,00	240.850	0,84	-	-
Total	776.504.996	100	2.378.077	100	28.624.214	100	442.853	19.758.347

Al 31 de diciembre de 2007:								
Calificación	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Prev. Para Incobrables	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
A	807.113.500	98,98	-	0,00	-	0,00	4.055.207	
B	2.794.180	0,34	2.367.936	87,56	-	0,00	127.581	
C	-	0,00	-	0,00	-	0,00	-	
D	515.120	0,06	318.599	11,78	2.157.709	6,05	299.143	
E	2.851	0,00	-	0,00	-	0,00	428	
F	-	0,00	-	0,00	1.099.744	3,08	279.415	
G	-	0,00	-	0,00	-	0,00	-	
H	81.339	0,01	17.916	0,66	32.054.565	89,85	16.231.708	
Gananc. a real. vtas.p/cob.	4.930.210	0,60	-	0,00	361.737	1,01	-	
Total	815.437.200	100	2.704.451	100	35.673.755	100	20.993.482	

La concentración de la cartera por número de cliente, en montos y porcentajes, es la siguiente:

Al 31 de diciembre de 2008								
Rangos	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Contingentes	Prev. Para Incobrables
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
De. 1 a 10 Mayores prestatarios	21.905.165	2,82	-		-	0,00	-	150.598
De 11 a 50 Mayores prestatarios	47.539.418	6,12	-		2.146.501	7,50	-	1.389.103
De 51 a 100 mayores prestatarios	39.779.343	5,12	-	0,00	1.767.400	6,17	-	1.455.901
Otros	663.605.394	85,46	2.378.077	100,00	24.469.463	85,49	442.853	16.762.745
Ganan.real.vtas.p/cobrar	3.675.676	0,47	-	0,00	240.850	0,84	-	-
Total	776.504.996	100	2.378.077	100	28.624.214	100	442.853	19.758.347

Al 31 de diciembre de 2007:								
Rangos	Vigentes		Vencidas		Ejecución		Prev. Para Incobrables	
	Monto	%	Monto	%	Monto	%		
De. 1 a 10 Mayores prestatarios	31.914.529	3,91	-		-	0,00	159.573	
De 11 a 50 Mayores prestatarios	54.831.616	6,72	-		1.259.298	3,53	903.806	
De 51 a 100 mayores prestatarios	41.705.259	5,11	-	0,00	3.767.450	10,56	1.781.881	
Otros	682.055.585	83,64	2.704.451	100,00	30.285.269	84,90	18.148.222	
Ganan.Real.Vtas.p/Cobrar	4.930.210	0,60	-	0,00	361.738	1,01		
Total	815.437.199	100	2.704.451	100	35.673.755	100	20.993.482	



	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs	<u>2006</u> (Reexpresado a 2007) Bs
Cartera vigente	771.254.881	808.513.156	755.440.446
Cartera vencida	2.378.077	2.704.451	1.532.994
Cartera en ejecución	28.473.581	35.673.754	36.393.154
Cartera reprogramada o reestructurada vigente	5.250.115	6.924.044	8.070.900
Cartera reprogramada o reestructurada vencida	-	-	27.209
Cartera reprogramada o reestructurada ejecución	150.633	186.201	176.567
TOTAL CARTERA	807.507.287	854.001.606	801.641.270
Previsión específica para incobrabilidad	19.758.347	20.993.482	21.876.004
Previsión genérica para incobrabilidad	21.618.992	24.891.298	4.548.948
Previsión genérica cíclica	1.879.627	-	-
Previsión voluntaria (*)	81.532.728	75.482.344	74.694.133
TOTAL PREVISIONES	124.789.694	121.367.124	101.119.085
Cargos por previsión específica para incobrabilidad	763.609	1.607.820	-
Cargos por previsión genérica para incobrabilidad	-	18.721.722	14.997.189
Cargos por previsión genérica cíclica para incobrabilidad	1.879.627	-	-
Disminución de previsión genérica para incobrables	(80.720)	(205.184)	(945.472)
	2.562.516	20.124.358	14.051.717
Productos por cartera	3.423.058	3.250.899	74.358.845
Productos en suspenso	18.022.588	19.820.116	18.980.871
Líneas de crédito otorgadas y no utilizadas	4.042.825	601.815	-
Créditos castigados por insolvencia	12.757.458	12.255.500	12.255.500
Número de prestatarios	6.069	5.977	5.982

(*) La previsión voluntaria para pérdidas futuras no identificadas es registrada en el estado de ganancias y pérdidas como un cargo por incobrabilidad de otras cuentas por cobrar.

Al 31 de diciembre 2008 y 2007, el monto de la cartera se expone neto de la utilidad no cobrada originada en la venta a crédito de bienes de propiedad de la entidad por Bs3.916.526 (2007 Bs5.291.947) por lo tanto, al 31 de diciembre 2008 y 2007, el total de la cartera de la Asociación alcanza a Bs807.507.286 (2007 Bs854.001.606) respectivamente, sin considerar los productos devengados por cobrar ni la previsión para incobrables.

Los límites legales establecidos para préstamos, se encuentran enmarcados por la Ley de Bancos y Entidades Financieras, los que se encuentran por debajo del 5% del patrimonio neto. El crédito de mayor monto autorizado fue de US\$ 490.000.

CONCILIACION DE PREVISION DE CARTERA Y PREVISIONES GENERICAS VOLUNTARIAS

	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs	<u>2006</u> (Reexpresada a 2007) Bs
Previsión inicial	121.367.125	101.119.087	99.565.384
Castigos	860.053	123.680	(12.498.014)
Recuperaciones por adjudicaciones	(80.720)	(205.184)	(945.472)
Previsiones constituidas (netas)	<u>2.643.236</u>	<u>20.329.542</u>	<u>14.997.189</u>
Previsión final	<u><u>124.789.694</u></u>	<u><u>121.367.125</u></u>	<u><u>101.119.087</u></u>

d) OTRAS CUENTAS POR COBRAR

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007 es la siguiente:

	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs
Pagos anticipados	4.794.212	4.500.522
Diversas	834.945	602.326
Productos devengados otras cuentas por cobrar	714	-
Previsión para otras cuentas por cobrar	<u>(1.156.638)</u>	<u>(1.165.171)</u>
	<u><u>4.473.232</u></u>	<u><u>3.937.677</u></u>

e) BIENES REALIZABLES

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007 es la siguiente:



	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs
Bienes inmuebles adquiridos o construidos para venta	14.434.852	14.419.791
Bienes recibidos en recuperación de créditos dentro el plazo de tenencia	451.552	451.552
Bienes recibidos en recuperación de créditos excedidos en el plazo tenencia	7.033.857	6.106.623
Previsión por desvalorización bienes inmuebles adquiridos o construidos para la venta	(14.434.852)	(14.419.791)
Previsión por desvalorización bienes recibidos en plazo de tenencia	(392.197)	-
Previsión por desvalorización bienes incorporados después del 1/1/2003	(6.773.033)	(6.257.645)
	<u>320.179</u>	<u>300.530</u>

f) INVERSIONES PERMANENTES

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs
Inversiones en el Banco Central de Bolivia	580.445.074	307.169.023
Inversiones en entidades financieras del país	33.908.620	189.997.367
Inversiones en entidades públicas no financieras	109.866.842	300.156.635
Participación en entidades financieras afines	354.086	384.567
Inversiones en otras entidades no financieras	78.064	75.700
Inversiones de disponibilidad restringida	3.909.190	4.243.553
Productos devengados por cobrar s/inversiones	18.371.544	18.219.939
(Previsión para inversiones permanentes)	(368.026)	(399.707)
	<u>746.565.394</u>	<u>819.847.077</u>

Las tasas de intereses percibidas en depósitos a plazo fijo moneda extranjera en bancos el 6.59% anual, mientras que en moneda nacional el 8.50% anual, en títulos del TGN: Letras del Tesoro el 8.64% anual en moneda nacional, Bonos del Tesoro en moneda extranjera el 6.68% anual y en moneda nacional 8.32% anual, Letras del BCB en moneda nacional 11.55% anual y en Bonos BCB moneda nacional 7.90% anual, finalmente, en UFV en Letras BCB el 0.73% anual y en Bonos el 2.23% anual.

g) BIENES DE USO Y DEPRECIACION ACUMULADA

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>Valores</u> <u>Originales</u> <u>Bs</u>	<u>2008</u> <u>Depreciación</u> <u>acumulados</u> <u>Bs</u>	<u>Valores</u> <u>residuales</u> <u>(Reexpresado)</u> <u>Bs</u>	<u>2007</u> <u>Valores</u> <u>residuales</u> <u>Bs</u>
Terrenos	1.153.464	-	1.153.464	1.153.464
Edificios	13.112.945	4.112.276	9.000.669	8.368.969
Muebles y enseres	7.158.365	5.030.726	2.127.639	802.604
Equipo e instalaciones	1.936.571	1.450.806	485.765	338.973
Equipos de computación	10.707.829	8.981.227	1.726.602	1.935.778
Vehículos	319.223	319.222	1	1
Obras de arte	591.142	-	591.142	546.078
	<u>34.979.539</u>	<u>19.894.256</u>	<u>15.085.283</u>	<u>13.145.867</u>

Las depreciaciones de bienes de uso cargadas a los resultados de los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2008 y 2007, alcanzaron a Bs1.559.166 y Bs1.541.633, respectivamente:

h) OTROS ACTIVOS

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>12/31/08</u> <u>Bs</u>	<u>12/31/07</u> <u>Bs</u>
Bienes diversos	219.642	214.458
Cargos diferidos	237.669	-
Partidas pendientes de imputación	38.008	15.801
	<u>495.319</u>	<u>230.259</u>

i) OBLIGACIONES CON EL PUBLICO

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007 es la siguiente:



	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs	<u>2006</u> (Reexpresado a 2007) Bs
Obligaciones con el público a la vista			
En moneda nacional	-	-	108
En moneda extranjera	148.112	174.811	278.523
En moneda nacional con mantenimiento de valor	-	-	1.952
Obligaciones con el público en caja de ahorros			
En moneda nacional	279.738.703	285.206.051	152.887.056
En moneda extranjera	396.463.696	545.782.569	525.269.042
Unidad de Fomento a la Vivienda	363.400.452	128.960.794	17.369.357
Captaciones del público a plazo			
En moneda extranjera	363.736.935	523.933.774	661.503.614
En moneda nacional	84.200.397	71.859.071	8.598.930
Obligaciones con el público restringidas	6.084.222	3.998.495	7.364.235
Cargos devengados por pagar	5.654.075	6.078.597	6.003.908
	<u>1.499.426.592</u>	<u>1.565.994.162</u>	<u>1.379.276.725</u>

j) OBLIGACIONES CON INSTITUCIONES FISCALES

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007 es la siguiente:

	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs
Obligaciones fiscales a la vista	<u>326.939</u>	<u>4.035.424</u>
	<u>326.939</u>	<u>4.035.424</u>

k) OBLIGACIONES CON BANCOS E INSTITUCIONES DE FINANCIAMIENTO

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007 es la siguiente:

	Tasa de interés %	2008 Bs	2007 Bs
Depósitos en caja de ahorro ent. financ.	3,50	1.106.924	637.531
Depósitos a plazo fijo entidades financ.	5,25	557.600	7.872.800
		<u>1.664.524</u>	<u>8.510.331</u>

l) OTRAS CUENTAS POR PAGAR

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007 es la siguiente:

	<u>2008</u> Bs	<u>2007</u> Bs
Cobros anticipados a clientes de tarjetas de crédito	763	-
Acreedores fiscales por retención a terceros	588.709	602.413
Acreedores fiscales por impuestos a cargo de la entidad	4.976.453	10.455.592
Acreedores por cargas sociales a cargo de la entidad	32.871	29.038
Acreedores por compra de bienes y servicios	258	-
Acreedores por retenciones a funcionarios	1.900	1.500
Acreedores varios	3.663.243	3.253.459
Previsión para indemnizaciones	7.267.433	5.805.976
Previsión para otros impuestos	154.157	175.359
Otras provisiones	7.381.717	8.262.077
Operaciones por liquidar	57.925	211.343
	<u>24.125.429</u>	<u>28.796.757</u>

m) PREVISIONES

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007 son las siguientes:



	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Previsiones genéricas voluntarias	81.532.728	75.482.344
Previsión genérica cíclica	1.879.627	-
	<u>83.412.355</u>	<u>75.482.344</u>

n) INGRESOS Y GASTOS FINANCIEROS

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007 es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Ingresos financieros		
Productos por inversiones temporarias	15.565.225	15.906.499
Productos por cartera	75.348.826	74.341.577
Productos por inversiones permanentes	48.061.622	47.908.037
	138.975.674	138.156.113
Gastos financieros		
Cargos por obligaciones con el público	36.585.983	33.954.511
Cargos por otras cuentas por pagar	1.130.930	797.209
	<u>37.716.913</u>	<u>34.751.720</u>

La tasa efectiva activa promedio de la gestión 2008 fue del 8,24% (2007: 8,13%), mientras que la tasa efectiva pasiva 2,67% (2007: 2,48%).

o) RECUPERACION DE ACTIVOS FINANCIEROS

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Disminución de previsión para cartera	80.720	205.184
	<u>80.720</u>	<u>205.184</u>

p) CARGOS POR INCOBRABILIDAD

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u> (Reexpresado)
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Cargos por previsión específica para incobrabilidad	763.609	1.607.820
Cargos por previsión para otras cuentas por cobrar	122.707	1.102.132
Cargos por previsión genérica para incobrabilidad	-	18.721.722
Cargos por previsión genérica cíclica	1.879.627	-
Castigo de productos de cartera	146.353	128.220
	<u>2.912.296</u>	<u>21.559.894</u>

q) OTROS INGRESOS Y GASTOS OPERATIVOS

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
INGRESOS		
Comisiones por servicios	2.166.556	1.943.912
Ganancias por operaciones de cambio y arbitraje	4.585.784	2.699.488
Ingresos de bienes realizables	6.164.226	12.810.617
Ingresos operativos diversos	197.522	345.674
	<u>13.114.088</u>	<u>17.799.690</u>
GASTOS		
Comisiones diversas	463.740	350.679
Costo de venta de bienes adquiridos o construidos para la venta	867.129	61.264
Costo de venta de bienes recibidos en recuperación de créditos	904.799	4.191.885
Constitución de previsión para desvalorización	2.181.234	1.814.487
Otros gastos operativos diversos	18.311	11.043
	<u>4.435.213</u>	<u>6.429.358</u>



r) INGRESOS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS Y DE GESTIONES ANTERIORES

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Ingreso de gestiones anteriores	7.713.857	293.327
Gastos de gestiones anteriores	-	-
	<u>7.713.857</u>	<u>293.327</u>

Al 31 de diciembre de 2008, los ingresos registrados de gestiones anteriores corresponden a la reversión de la provisión para el pago del Impuesto a las Utilidades de la gestión 2007, que fue realizado sin considerar el reajuste por reexpresión a las Unidades de Fomento a la Vivienda (UFV) en cumplimiento a disposiciones de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras de Bolivia.

s) GASTOS DE ADMINISTRACION

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Gastos de personal	28.729.509	27.484.090
Servicios contratados	2.480.418	2.116.847
Seguros	549.596	530.037
Comunicación y traslados	678.934	538.270
Impuestos	5.078.875	6.120.444
Mantenimiento y reparaciones	587.631	752.788
Depreciaciones y desv. de Bienes de Uso	1.559.166	1.541.633
Otros gastos de administración (*)	14.521.263	14.185.953
	<u>54.185.392</u>	<u>53.270.062</u>

(*) Corresponde principalmente a los aportes efectuados al Fondo de Reestructuración Financiera, aporte a la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, gastos por propaganda y publicidad y alquileres.

t) CUENTAS CONTINGENTES

La composición al 31 de diciembre de 2008 y 2007 es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Deudores por tarjetas de crédito	<u>442.853</u>	<u>-</u>

u) CUENTAS DE ORDEN

La composición al 31 de diciembre del 2008 y 2007, es la siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Garantías hipotecarias	1.938.998.951	1.974.376.062
Depósitos en la entidad financiera	4.650.359	1.966.287
Lineas de crédito otorgadas y no utilizadas	4.042.825	601.815
Seguros contrados	139.602.130	151.619.530
Documentos y valores de la entidad	204.271.028	439.150.514
Otros bienes de la entidad	1	1
Cuentas incobrables castigadas	12.757.458	12.255.500
Productos en suspenso	18.022.588	19.820.116
Otras cuentas de registro	7.019.943	5.999.804
	<u>2.329.365.283</u>	<u>2.605.789.629</u>

v) IMPUESTO SOBRE LAS UTILIDADES DE LA EMPRESA

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
	<u>Bs</u>	<u>Bs</u>
Impuestos sobre las utilidades de la empresa	<u>2.150.000</u>	<u>7.650.000</u>



NOTA 9 – PATRIMONIO

a) **Reserva Legal**

De acuerdo con lo dispuesto por el Capítulo II, artículo 26 de la ley de Bancos y Entidades Financieras, la Asociación debe destinar una suma no inferior al 10 % de las utilidades líquidas y realizadas de cada ejercicio al fondo de reserva legal.

De acuerdo a lo establecido en Asamblea Ordinaria de asociados celebrada el 20 de marzo de 2008 y 2 de marzo de 2007, la Asociación ha constituido las reservas legales equivalentes al 10% de las utilidades obtenidas en las gestiones 2008 y 2007.

b) **Reserva voluntaria**

De acuerdo con lo establecido en la Asamblea Ordinaria de Asociados celebrada el 20 de marzo de 2008, la Asociación ha constituido reserva voluntaria equivalente al remanente de la distribución de reserva legal por Bs13.636.556 (2007 Bs23.423.964).

c) **Otras reservas obligatorias**

Al 31 de diciembre de 2008, las “Otras reservas no distribuibles” corresponden a la actualización acumulada del capítulo Patrimonio, en función de la variación en la cotización de la UFV con relación a la moneda nacional considerando lo establecido por la Circular SB/585/2008.

d) **Resultados Acumulados**

La Asociación no distribuye utilidades entre sus asociados, cada año los resultados obtenidos son transferidos a reservas del patrimonio.

En el Estado de Cambios en el Patrimonio Neto se exponen los movimientos que tuvieron las cuentas patrimoniales durante los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 2008 y 2007.

NOTA 10 – PONDERACION DE ACTIVOS Y SUFICIENCIA PATRIMONIAL

La ponderación de activos es la siguiente:

Al 31 de diciembre del 2008:

Código	Nombre	Saldo Activo	Coefficiente de Riesgo	Activo Computable
Categoría I	Activos con cero riesgo	1.050.616.941		
Categoría II	Activos con riesgo de 10%		0,10	
Categoría III	Activos con riesgo de 20%	112.929.809	0,20	22.585.962
Categoría IV	Activos con riesgo de 50%	475.469.315	0,50	237.734.658
Categoría V	Activos con riesgo de 75%		0,75	
Categoría VI	Activos con riesgo del 100%	309.604.518	1,00	309.604.518
Totales		1.948.620.583		569.925.137
10 % sobre activo computable				56.992.514
Patrimonio neto				344.807.219
Excedente/ (Déficit) Patrimonial				287.814.705
Coeficiente de suficiencia Patrimonial				60,50%

Al 31 de diciembre de 2007:

NOTA 11 - CONTINGENCIAS

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, la Asociación mantiene procesos contenciosos administrativos contra la Dirección de Recaudaciones de la Honorable Alcaldía Municipal, en los cuales se han impugnado las Resoluciones Determinativas relativas al pago de Impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes Inmuebles, que tiene sentencia favorable para la Asociación. Sin embargo, para cubrir eventuales contingencias, se constituyó una provisión por aproximadamente US\$ 500.000 (dentro de Otras Cuentas por Pagar) suficiente en criterio de la Asociación.

NOTA 12 – OTRAS REVELACIONES IMPORTANTES

a) Disminución de activos y pasivos de la entidad en la gestión 2008 respecto a la gestión 2007

La disminución de los activos y pasivos al 31 de diciembre de 2008 respecto del 31 de diciembre de 2007, se debe principalmente a la variación del dólar estadounidense respecto al boliviano que impacto a dichos componentes de los estados financieros, los cuales tienen una posición relevante en moneda extranjera (dólar estadounidenses).

**b) Restricciones para la Distribución de Utilidades**

Los Estatutos de la Asociación prohíben, expresamente, la distribución de utilidades.

NOTA 13 – HECHOS POSTERIORES

No existen.

NOTA 14 – CONSOLIDACION DE ESTADOS FINANCIEROS

No tenemos filiales o subsidiarias.

Sr. Antonio Benavides
Presidente del Directorio

Sr. Carlos de Grandchant Suarez
Gerente General

Lic. Victor Agudo A.
Contador General



Informe del Fiscalizador de Contabilidad







La Paz, 25 de febrero de 2009

Señores:

**PRESIDENTE y DIRECTORES DE
MUTUAL “LA PRIMERA”**

Presente.-

Señor Presidente y Directores:

En cumplimiento con lo establecido en la normativa vigente y Resolución SB N° 15/2004 de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras de fecha 23 de marzo de 2004, tenemos a bien en nuestra calidad de Fiscalizadores Internos, presentar a su Presidencia y Directorio, el siguiente informe:

- Hemos examinado la Memoria, referente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2008.
- Se ha verificado la constitución de fianzas para el ejercicio del cargo de los directores.

Al respecto, no tenemos ninguna observación que formular.

Asimismo, hemos tomado conocimiento de la opinión de los Auditores independientes PricewaterhouseCoopers S.R.L. en relación al examen de los estados de situación patrimonial de Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda “LA PRIMERA”, al 31 de diciembre de 2008 y 2007 Y los correspondientes Estados de Ganancias y Pérdidas, del Estado de Cambios en el Patrimonio Neto y de Flujo de Efectivo por el ejercicio terminado en esas fechas.

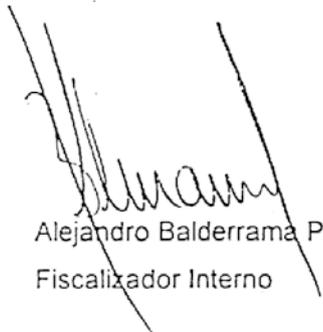
Los fiscalizadores internos nos remitimos a lo expresado en el propio informe de dicha auditoría, en sentido que, los estados financieros anteriormente mencionados, presentan razonablemente, en todo aspecto significativo la situación patrimonial y financiera de Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda “LA PRIMERA”.

Respecto a las Notas 1 al 14 que se acompañan a los estados financieros; es pertinente mencionar las Nota 11 que “Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, la Asociación mantiene procesos contenciosos administrativos contra la Dirección de Recaudaciones de la Honorable Alcaldía Municipal, en los cuales se han impugnado las Resoluciones

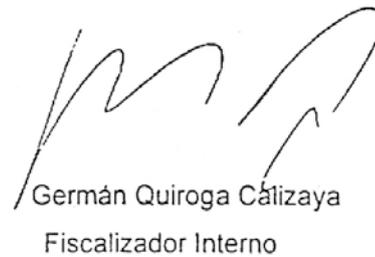
Determinativas relativas al pago de Impuestos a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes Inmuebles, que tiene una sentencia favorable para la Asociación. Sin embargo para cubrir eventuales contingencias, se constituyó una provisión por aproximadamente US\$ 500.000 (dentro de Otras Cuentas por Pagar) suficiente en criterio de la Asociación.”

Por todo lo anterior como fiscalizadores internos, recomendamos a su Presidencia y Directorio, aprobar la Memoria y los Estados Financieros de la Mutua de Ahorro y Préstamo para la Vivienda “LA PRIMERA” al 31 de diciembre de 2008.

Atentamente,



Alejandro Balderrama P
Fiscalizador Interno



Germán Quiroga Cálizaya
Fiscalizador Interno